



L E G E
Codul audiovizualului al Republicii Moldova

nr. 260-XVI din 27.07.2006

Monitorul Oficial nr.131-133/679 din 18.08.2006

* * *

C U P R I N S

Capitolul I
DISPOZIȚII GENERALE

- Articolul 1. Scopul și domeniul de aplicare
- Articolul 2. Semnificația termenilor utilizați
- Articolul 3. Difuzarea operelor audiovizuale europene
- Articolul 4. Radiodifuzorul aflat sub jurisdicția Republicii Moldova
- Articolul 5. Clasificarea radiodifuzorilor

Capitolul II
PRINCIPIILE DE COMUNICARE AUDIOVIZUALĂ

- Articolul 6. Garantarea moralității și asigurarea protecției minorilor
- Articolul 7. Echilibrul și pluralismul politico-social
- Articolul 8. Independența și libertatea editorială
- Articolul 9. Libera recepționare a serviciilor de programe
- Articolul 10. Drepturile consumatorului de programe
- Articolul 11. Protejarea patrimoniului lingvistic și cultural-național
- Articolul 12. Protejarea spațiului informațional național
- Articolul 13. Accederea consumatorului de programe la evenimentele de importanță majoră
- Articolul 14. Asigurarea confidențialității surselor de informare
- Articolul 15. Protecția jurnaliștilor
- Articolul 16. Dreptul la replică, rectificare și la remedii echivalente
- Articolul 17. Difuzarea anunțurilor ce vizează starea de urgență
- Articolul 18. Respectarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe

Capitolul III
PUBLICITATE, TEleshopping ȘI SPONSORIZARE

- Articolul 19. Publicitate și teleshopping
- Articolul 20. Cerințele față de programele sponsorizate
- Articolul 21. Condițiile de difuzare a spoturilor publicitare sau de teleshopping
- Articolul 22. Volumul de publicitate și teleshopping

Capitolul IV
LICENȚELE

- Articolul 23. Licența de emisie
- Articolul 24. Prelungirea licenței de emisie
- Articolul 25. Indicii licenței de emisie
- Articolul 26. Cesiunea licenței de emisie
- Articolul 27. Retragerea licenței de emisie

- Articolul 28. Autorizația de retransmisie
- Articolul 29. Condițiile retransmisiei serviciilor de programe
- Articolul 30. Libera retransmisie
- Articolul 31. Licența tehnică
- Articolul 32. Supravegherea parametrilor tehnici
- Articolul 33. Modificarea licenței tehnice
- Articolul 34. Retragerea licenței tehnice
- Articolul 35. Strategia de acoperire a teritoriului național cu servicii de programe audiovizuale și Planul național de repartizare a frecvențelor radioelectrice terestre
- Articolul 36. Planul național de repartizare a frecvențelor radioelectrice terestre

Capitolul V CONTROL ȘI SANCTIUNI

- Articolul 37. Activitatea de supraveghere și control
- Articolul 38. Sancțiuni

Capitolul VI CONSILIUL COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI

- Articolul 39. Statutul Consiliului Coordonator al Audiovizualului
- Articolul 40. Atribuțiile Consiliului Coordonator al Audiovizualului
- Articolul 41. Obligațiile Consiliului Coordonator al Audiovizualului
- Articolul 42. Componenta Consiliului Coordonator al Audiovizualului
- Articolul 43. Membrii Consiliului Coordonator al Audiovizualului
- Articolul 44. Incompatibilități cu funcția de membru al Consiliului Coordonator al Audiovizualului
- Articolul 45. Președintele Consiliului Coordonator al Audiovizualului
- Articolul 46. Remunerarea membrilor Consiliului Coordonator al Audiovizualului
- 1. >Articolul 46¹. Personalul Consiliului Coordonator al Audiovizualului
- Articolul 47. Finanțarea Consiliului Coordonator al Audiovizualului
- Articolul 48. Organizarea și funcționarea Consiliului Coordonator al Audiovizualului
- Articolul 49. Supravegherea și controlul activității Consiliului Coordonator al Audiovizualului

Capitolul VII RADIODIFUZORII PUBLICI

- Articolul 50. Statutul juridic al radiodifuzorului public național instituția publică națională a audiovizualului Compania "Teleradio-Moldova"
- Articolul 51. Atribuțiile companiei
- Articolul 52. Independența editorială
- Articolul 53. Publicitate, teleshopping și sponsorizare
- Articolul 54. Obiectul de activitate al radiodifuzorului public național
- Articolul 55. Conducerea companiei
- Articolul 56. Componenta Consiliului de Observatori
- Articolul 57. Exigențe și incompatibilități
- Articolul 58. Atribuțiile Consiliului de Observatori
- Articolul 59. Vacanța funcției de membru al Consiliului de Observatori
- Articolul 60. Președintele companiei
- Articolul 61. Directorul radiodifuziunii și directorul televiziunii
- Articolul 62. Caietul de sarcini
- Articolul 63. Proprietatea companiei
- Articolul 64. Bugetul companiei
- Articolul 65. Radiodifuzorii publici regionali

Capitolul VIII

RADIODIFUZORII PRIVAȚI

Articolul 66. Crearea și funcționarea radiodifuzorilor privați

Capitolul IX DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII

Articolul 67. Abrogări

Articolul 68. Obligațiuni. Dispoziții tranzitorii

Parlamentul adoptă prezentul cod.

Capitolul I DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1. Scopul și domeniul de aplicare

(1) Prezentul cod are drept scop asigurarea apărării drepturilor consumatorului de programe de a recepționa informații corecte și obiective, care ar contribui la libera formare a opiniei, asigurarea drepturilor radiodifuzorilor la libertate editorială și libertate de exprimare, instituirea principiilor democratice de funcționare a audiovizualului din Republica Moldova și stabilește, în spiritul drepturilor și libertăților constituționale, bazele juridice de reglementare a proceselor de:

a) concepere, transmisie și/sau retransmisie prin intermediul mijloacelor de televiziune și radiodifuziune a serviciilor de programe ale radiodifuzorilor aflați sub jurisdicția Republicii Moldova;

b) exercitare a controlului societății asupra activității instituțiilor în domeniul audiovizualului din Republica Moldova.

(2) Prezentul cod nu reglementează comunicarea audiovizuală prin intermediul sistemelor de televiziune și radiodifuziune de tip închis care nu sînt destinate recepționării în masă și nici activitatea radioamatorilor.

Articolul 2. Semnificația termenilor utilizați

În sensul prezentului cod, următoarele noțiuni semnifică:

a) *transmisiune* – difuzare inițială prin unde radioelectrice, cablu sau satelit, în formă codificată sau necodificată, a serviciilor de programe destinate publicului;

b) *retransmisie* – captare și transmitere simultană a serviciilor de programe sau a unor părți importante din asemenea servicii, prin orice mijloace tehnice, în integralitatea lor și fără nici o modificare, difuzate de radiodifuzori și destinate recepționării de către public;

c) *radiodifuzor* – persoană fizică sau juridică avînd responsabilitatea editorială pentru alcătuirea serviciilor de programe destinate recepționării de către public care asigură difuzarea acestora direct sau prin intermediul unui terț;

d) *radiodifuzor public* – instituție audiovizuală națională sau regională, cu statut de persoană juridică de drept public, aflată în serviciul societății, independentă editorial, a cărei activitate este supravegheată de societate;

e) *radiodifuzor privat* – instituție audiovizuală cu statut de persoană juridică de drept privat;

f) *distribuitor de servicii* – orice persoană juridică ce pune la dispoziție publicului o ofertă de servicii de programe prin orice mijloc de comunicație electronică, inclusiv prin satelit, cablu sau eter, retransmise pe bază de relații contractuale cu radiodifuzorii ori cu alți distribuitori;

g) *serviciu de programe* – ansamblu al programelor sau emisiunilor de radio și televiziune, furnizate de un radiodifuzor;

h) *comunicare audiovizuală* – punere la dispoziție publicului a diverselor servicii de programe prin utilizarea frecvențelor terestre și a diferitelor mijloace tehnice (emițătoare, sateliți, cablu etc.);

i) *program sau emisiune* – produs audiovizual identificabil prin titlu, conținut, durată, formă sau autor în cadrul unui serviciu de programe;

j) *producție autohtonă* – opere audiovizuale concepute și produse de către radiodifuzori aflați sub jurisdicția Republicii Moldova și/sau producători independenți de servicii de programe din Republica Moldova;

k) *producție proprie* – opere audiovizuale concepute sau procurate exclusiv de către radiodifuzor cu utilizarea mijloacelor tehnice, financiare și intelectuale proprii sau atrase în acest scop în bază de contract;

l) *publicitate* – orice formă de mesaj privind exercitarea unei activități comerciale, meșteșugărești, profesionale, avînd scopul de a promova furnizarea de bunuri sau prestarea de servicii contra cost, o cauză sau o idee sau de a produce un alt efect dorit de către cel care se ocupă de reclamă sau de radiodifuzorul însuși, difuzat în baza unui contract cu o persoană fizică sau juridică, publică sau privată, în schimbul unui tarif sau al unor alte beneficii, orice formă de mesaj difuzat în scopuri autopromoționale;

m) *publicitate mascată* – prezentare (prin cuvinte, sunete sau imagini), făcută intenționat în scop publicitar nedeclarat, a bunurilor, serviciilor, denumirilor, mărcilor comerciale sau activităților unui producător de bunuri sau prestator de servicii; o asemenea formă de prezentare este considerată intenționată mai ales atunci cînd este făcută în schimbul unor avantaje materiale, al unor servicii reciproce sau al altor beneficii cu efect similar în folosul radiodifuzorului sau în folosul personal;

n) *teleshopping* – difuzare către public a unor oferte comerciale directe privind furnizarea contra cost a unor bunuri sau, după caz, prestarea unor servicii;

o) *sponsorizare* – orice contribuție făcută de o persoană fizică sau juridică neimplicată în activități în domeniul audiovizualului, dacă această contribuție este destinată exclusiv finanțării programelor audiovizuale, în scopul promovării propriului nume, a mărcii comerciale, a imaginii, a propriilor activități sau produse;

p) *eveniment de importanță majoră* – orice eveniment organizat care are o importanță majoră pentru o parte semnificativă a publicului;

q) *licență de emisie* – act oficial prin care Consiliul Coordonator al Audiovizualului acordă unui radiodifuzor aflat sub jurisdicția Republicii Moldova dreptul de a difuza, într-o zonă determinată, un anumit serviciu de programe;

r) *autorizație de retransmisie* – act oficial prin care Consiliul Coordonator al Audiovizualului acordă dreptul de retransmisie a unui serviciu de programe pe teritoriul Republicii Moldova;

s) *licență tehnică* – act oficial prin care autoritatea administrației publice centrale de specialitate legalizează utilizarea mijloacelor tehnice de telecomunicații prin eter și prin cablu conform parametrilor prevăzuți și acordă titularului licenței de emisie obținute pe bază de concurs, în condițiile stabilite de aceasta, dreptul de a utiliza, pentru o perioadă determinată, una sau mai multe frecvențe radioelectrice;

t) *consumator de programe* – orice persoană fizică sau juridică ce recepționează servicii de programe transmise sau retransmise pe teritoriul Republicii Moldova;

u) *ore de maximă audiență* – interval de timp cuprins între orele: 06.00–09.00; 19.00–23.00 pentru TV; 06.00–13.00; 17.00–20.00 pentru radio;

v) *spațiu informațional* – spectru de frecvențe radio sau unde radioelectrice terestre;

w) *opere audiovizuale europene* – opere de creație ale căror producere și coproducere sînt controlate de persoane fizice sau juridice europene.

Articolul 3. Difuzarea operelor audiovizuale europene

(1) În sensul prezentului cod, opere europene sînt:

- a) operele originare din Republica Moldova sau din statele membre ale Uniunii Europene;
- b) operele originare din țări europene participante la Convenția europeană cu privire la televiziunea transfrontalieră care îndeplinesc condițiile menționate la alin.(3);
- c) operele originare din alte state europene care îndeplinesc condițiile menționate la alin.(4).

(2) Prevederile alin.(1) lit.b) și c) sînt aplicabile sub rezerva neadoptării de către statele respective a unor măsuri discriminatorii împotriva operelor provenite din Republica Moldova sau din statele membre ale Uniunii Europene.

(3) Operele menționate la alin.(1) lit.a) și b) sînt opere realizate preponderent de către autori și lucrători rezidenți în unul dintre statele respective și îndeplinesc una dintre următoarele condiții:

a) sînt realizate de unul sau mai mulți producători stabiliți în unul sau mai multe dintre statele respective;

b) producția lor este supervizată și controlată efectiv de unul sau mai mulți producători stabiliți în unul sau mai multe dintre statele respective;

c) contribuția coproducătorilor din aceste state la totalul costurilor de coproducție este preponderentă, iar coproducția nu este controlată de unul sau mai mulți producători stabiliți în afara statelor respective.

(4) Operele menționate la alin.(1) lit.c) sînt opere realizate exclusiv sau în coproducție cu producători stabiliți în unul sau mai multe state europene cu care Republica Moldova sau Uniunea Europeană a încheiat acorduri referitoare la sectorul audiovizual dacă sînt realizate în principal de către autori și lucrători rezidenți în unul sau mai multe state europene.

(5) Operele care nu sînt considerate opere europene în sensul alin.(1), dar care sînt realizate în baza unor tratate bilaterale de coproducție încheiate cu țări terțe, vor fi considerate opere europene, în scopul aplicării prevederilor prezentului cod, dacă coproducătorii din Republica Moldova sau din statele membre ale Uniunii Europene furnizează un procent majoritar din totalul costurilor producției, iar aceasta nu este controlată de unul sau mai mulți producători stabiliți în afara Republicii Moldova și a statelor membre ale Uniunii Europene.

(6) Operele care nu sînt opere europene în sensul alin.(1) și (5), dar care sînt realizate în principal de către autori și lucrători rezidenți în Republica Moldova sau în statele membre ale Uniunii Europene, vor fi considerate opere europene, în scopul aplicării prezentului cod, într-un procent corespunzător procentului contribuției coproducătorilor din Republica Moldova sau din statele membre ale Uniunii Europene la totalul costurilor de producție.

(7) De la data aderării Republicii Moldova la Uniunea Europeană, radiodifuzorii aflați în jurisdicția Republicii Moldova vor rezerva operelor europene nu mai puțin de 51% din timpul lor de difuzare, cu excepția timpului afectat emisiunilor informative, evenimentelor sportive, programelor de divertisment, publicității, serviciilor de teletext și teleshopping.

(8) Pînă la data aderării, va fi rezervată o proporție semnificativă operelor audiovizuale autohtone și proprii. Această proporție, avînd în vedere responsabilitățile informaționale, educaționale, culturale și de divertisment ale radiodifuzorului față de publicul său, va fi realizată progresiv, conform prevederilor art.11.

(9) Consiliul Coordonator al Audiovizualului va urmări aplicarea prevederilor alin.(7) și (8), stabilind mecanismele concrete de implementare.

(10) Prevederile alin.(1)–(6) nu se vor aplica serviciilor de programe ale radiodifuzorilor locali și regionali care nu fac parte dintr-o rețea națională.

Articolul 4. Radiodifuzorul aflat sub jurisdicția Republicii Moldova

(1) În sensul prezentului cod, un radiodifuzor este considerat aflat sub jurisdicția Republicii Moldova dacă întrunește una dintre următoarele condiții:

a) are sediul principal în Republica Moldova, iar deciziile editoriale asupra serviciilor de programe sînt luate în Republica Moldova;

b) sediul lui principal se află în Republica Moldova, iar o parte majoritară a forței de muncă implicate în activitatea de difuzare activează în Republica Moldova;

c) deciziile editoriale asupra serviciilor de programe se iau în Republica Moldova, iar o parte majoritară a forței de muncă implicate în activitatea de comunicare audiovizuală activează în Republica Moldova sau într-un stat membru al Uniunii Europene în care radiodifuzorul își are sediul.

(2) Radiodifuzorii care nu întrunesc nici una dintre condițiile prevăzute la alin.(1) și nu sînt stabiliți în alt stat participant la Convenția europeană cu privire la televiziunea transfrontalieră sînt considerați a fi în jurisdicția Republicii Moldova dacă se află în una dintre următoarele situații:

a) utilizează o frecvență acordată de autoritatea publică competentă din Republica Moldova;

b) utilizează o capacitate de satelit ce aparține Republicii Moldova;

c) utilizează o legătură ascendentă la satelit situată pe teritoriul Republicii Moldova.

(3) Dacă, în stabilirea jurisdicției aplicabile, criteriile prevăzute la alin.(1) și (2) nu sînt relevante, radiodifuzorul va fi considerat în afara jurisdicției Republicii Moldova.

(4) Dreptul de transmisie și dreptul de retransmisie a oricărui serviciu de programe al unui radiodifuzor, respectiv distribuitor de servicii, care se află sub jurisdicția Republicii Moldova sînt recunoscute și garantate în condițiile prezentului cod.

(5) Transmisia unui serviciu de programe de către un radiodifuzor aflat sub jurisdicția Republicii Moldova se poate face numai în baza licenței de emisie și a licenței tehnice. Retransmisia serviciilor de programe de către un distribuitor de servicii aflat sub jurisdicția Republicii Moldova se poate face numai în baza autorizației de retransmisie de programe și a licenței tehnice. Derogările de la alineatul respectiv sînt prevăzute la art.30 alin.(1) și (2).

Articolul 5. Clasificarea radiodifuzorilor

În sensul prezentului cod, radiodifuzorii aflați sub jurisdicția Republicii Moldova se clasifică după cum urmează:

a) în funcție de tipul de proprietate și scopul activității, există:

- radiodifuzori publici;

- radiodifuzori privați;

b) în funcție de acoperire teritorială, există:

- radiodifuzori locali, a căror acoperire cuprinde o localitate;

- radiodifuzori regionali, a căror acoperire cuprinde o zonă geografică ce nu depășește 60% din teritoriul Republicii Moldova;

- radiodifuzori naționali, a căror acoperire cuprinde o zonă geografică ce depășește 60% din teritoriul Republicii Moldova.

Capitolul II

PRINCIPIILE DE COMUNICARE AUDIOVIZUALĂ

Articolul 6. Garantarea moralității și asigurarea protecției minorilor

(1) Radiodifuzorului îi este interzisă difuzarea de programe care conțin orice formă de incitare la ură pe considerente de rasă, religie, naționalitate, sex.

(2) Este interzisă difuzarea de programe care pot afecta grav dezvoltarea fizică, mentală sau morală a minorilor, în special programele care conțin pornografie, violență exagerată sau limbaj licențios.

(3) Transmisia unor alte programe decît cele prevăzute la alin.(2) susceptibile de a afecta dezvoltarea psihică, mentală sau morală a minorilor se va face doar în cazul în care vor fi asigurate condițiile (prin selectare a timpului de emisie sau prin mijloace tehnice) ca minorii aflați în zona de acoperire să nu poată vedea și auzi emisiunile respective.

Articolul 7. Echilibrul și pluralismul politico-social

(1) În spiritul respectării libertăților și a drepturilor fundamentale ale omului, prin transmisia și retransmisia serviciilor de programe se realizează și se asigură pluralismul politic și social, diversitatea culturală, lingvistică și religioasă, informarea, educarea și divertismentul publicului.

(2) Acordând timpi de antenă unui partid sau unei mișcări politice pentru propagarea pozițiilor acestora, radiodifuzorul trebuie să ofere, de asemenea, în cadrul aceluiași gen de programe și la aceeași oră, timpi de antenă altor partide și mișcări politice fără tergiversări neîntemeiate și fără a favoriza un partid anume, indiferent de procentajul reprezentării sale parlamentare.

(3) Pentru încurajarea și facilitarea exprimării pluraliste a curentelor de opinie, radiodifuzorii au obligația de a reflecta campaniile electorale în mod veridic, echilibrat și imparțial. Concepțiile radiodifuzorilor privind reflectarea campaniilor electorale se aprobă de Consiliul Coordonator al Audiovizualului și sînt prezentate Comisiei Electorale Centrale, în strictă concordanță cu legislația în vigoare.

(4) Pentru a asigura în cadrul emisiunilor informative ale radiodifuzorilor respectarea principiilor echilibrului social-politic, echidistanței și obiectivității, aceștia vor plasa fiecare știre astfel încît:

a) informația care compune știrea să fie veridică;

b) să nu fie deformat sensul realității prin tertipuri de montaj, comentarii, mod de formulare sau titluri;

c) în cazul subiectelor ce vizează situații de conflict, să se respecte principiul de informare din mai multe surse.

(5) Pentru a proteja pluralismul și diversitatea politică, socială și culturală, concentrarea proprietății este limitată la dimensiuni care să asigure eficiența economică, dar care să nu genereze apariția de poziții dominante în formarea opiniei publice.

Articolul 8. Independența și libertatea editorială

(1) Radiodifuzorii aflați sub jurisdicția Republicii Moldova au dreptul să decidă liber asupra conținutului emisiunilor și programelor lor, respectînd principiul de pluralitate a opiniilor în conformitate cu cadrul juridic și condițiile expuse în licența de emisie.

(2) Cenzura de orice fel asupra comunicării audiovizuale este interzisă.

(3) Independența editorială a radiodifuzorilor este recunoscută și garantată prin lege.

(4) Sînt interzise ingerințele de orice fel în conținutul, forma sau modalitățile de prezentare a elementelor serviciilor de programe din partea autorităților publice sau a oricăror alte persoane din afara instituției respective a audiovizualului.

(5) Nu constituie ingerințe normele de reglementare emise de Consiliul Coordonator al Audiovizualului în aplicarea prezentului cod și cu respectarea dispozițiilor legale, precum și a normelor privind drepturile omului, stabilite în tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte.

Articolul 9. Libera recepționare a serviciilor de programe

(1) Prezentul cod recunoaște și garantează dreptul oricărei persoane de a recepționa liber serviciile de programe oferite publicului de către radiodifuzorii aflați sub jurisdicția Republicii Moldova și a statelor membre ale Uniunii Europene și ale Convenției europene cu privire la televiziunea transfrontalieră, în conformitate cu condițiile tehnice și comerciale stabilite de radiodifuzori și distribuitorii de servicii. Gestionarii fondului locativ de orice tip nu vor împiedica asigurarea prestării calitative a serviciilor de programe către locatari de către distribuitorii de servicii.

(2) Difuzarea și retransmisia serviciilor de programe contra plată pot fi efectuate doar în bază de contract încheiat cu consumatorul de programe conform legislației în vigoare. Distribuitorii de servicii vor asigura crearea unor pachete de servicii de programe pe criterii nediscriminatorii și la prețuri accesibile diverselor categorii ale populației.

(3) Plățile pentru serviciile de programe și serviciile accesorii (conectare, reparație etc.) prestate consumatorului de programe se vor efectua exclusiv în baza facturilor sau a notelor de plată doar la sediul, oficiile comerciale ale distribuitorilor de servicii sau la bănci și oficii poștale. Colectarea plăților prin intermediul terților sau în numerar la domiciliul sau sediul consumatorului de programe este interzisă.

Articolul 10. Drepturile consumatorului de programe

(1) În Republica Moldova, dreptul la informare completă, obiectivă și veridică, dreptul la libera exprimare a opiniilor și dreptul la libera comunicare a informațiilor prin intermediul mijloacelor de radiodifuziune și televiziune sînt garantate de lege.

(2) Apărarea drepturilor consumatorilor de programe este asigurată de către Consiliul Coordonator al Audiovizualului, în a cărui sarcină este pusă coordonarea activității audiovizuale, precum și de către instanțele de judecată.

(3) Instanța de judecată va acționa în vederea apărării drepturilor consumatorului de programe la sesizarea sa de către titularul acestui drept.

(4) Organele investite cu atribuții de coordonare în domeniul audiovizualului acționează în vederea asigurării drepturilor prescrise de prezentul articol la sesizarea sa de către titularul acestui drept sau din oficiu.

(5) Radiodifuzorii sînt obligați să asigure obiectivitatea informării consumatorului de programe, favorizînd libera formare a opiniilor.

Articolul 11. Protejarea patrimoniului lingvistic și cultural-național

(1) La elaborarea Strategiei de acoperire teritorială cu servicii de programe, Consiliul Coordonator al Audiovizualului va ține cont de specificul lingvistic la nivel național și local și va asigura ca, de la 1 ianuarie 2010, cel puțin 70% din numărul de frecvențe să fie oferite serviciilor de programe transmise în limba de stat. Această prevedere nu se referă la valorificarea pieselor muzicale.

(2) De la 1 ianuarie 2010, cel puțin 80% din volumul serviciilor de programe ale radiodifuzorilor vor constitui producție proprie, autohtonă și opere europene, din al căror volum 50% vor fi transmise în orele de maximă audiență.

(3) Pînă la 1 ianuarie 2007, producția proprie și autohtonă cu caracter informativ și analitic difuzată de radiodifuzor va fi nu mai puțin de 65% în limba de stat. Începînd cu 1 ianuarie 2007, această producție va constitui nu mai puțin de 70%, iar din 1 ianuarie 2010, nu mai puțin de 80%.

(4) Serviciile de programe de cultură și muzică difuzate în orele de maximă audiență vor cuprinde producție autohtonă în proporție de cel puțin 60% din volumul săptămînal rezervat transmisiunii genului respectiv de producție audiovizuală.

(5) Fragmente de emisiuni transmise în alte limbi vor fi însoțite de traducere în limba de stat (dublare, sonorizare sau subtitrare). Această prevedere nu se aplică emisiunilor de studiere a limbilor străine și valorificării clipurilor muzicale.

(6) În cazul în care radiodifuzorul va prezenta emisiunea în o altă limbă decît cea de stat, limba emisiunii se va indica în programul de emisiuni publicat.

(7) Filmele artistice și cele documentare vor fi prezentate cu dublaj sau subtitrare păstrîndu-se coloana sonoră originală, iar filmele pentru copii vor fi dublate sau sonorizate în limba de stat.

(8) La crearea ofertelor de programe pentru retransmisie, distribuitorii de servicii vor acorda prioritate serviciilor de programe realizate în limba de stat.

(9) În localitățile în care reprezentanții unei minorități naționale constituie majoritatea populației, radiodifuzorii locali și regionali vor asigura difuzarea unor programe în limba de stat în proporție de nu mai puțin de 20% din serviciul de programe. Activitatea în domeniul lingvistic a companiei "Teleradio Găgăuzia" va fi reglementată de asemenea de autoritățile abilitate ale U.T.A. Găgăuzia.

Articolul 12. Protejarea spațiului informațional național

Spectrul de frecvențe radio sau unde radioelectrice terestre este patrimoniul național al statului care nu poate fi utilizat decât în condițiile legii.

Articolul 13. Accederea consumatorului de programe la evenimentele de importanță majoră

(1) Accesul consumatorului de programe la evenimentele de importanță majoră prin intermediul serviciilor de programe difuzate de către radiodifuzori este garantat de lege.

(2) Evenimentele de importanță majoră pot fi difuzate în exclusivitate numai dacă emisiunea nu privează o parte importantă a publicului din Republica Moldova de posibilitatea de a le urmări în direct sau în transmisie decalată.

(3) Sînt evenimente de importanță majoră:

a) jocurile olimpice;

b) concursurile internaționale de muzică;

c) campionatele sportive europene și mondiale;

d) alte evenimente prevăzute de convențiile și tratatele internaționale din domeniul audiovizualului.

(4) Accesul persoanelor cu deficiențe de auz (surde) la emisiunile televizate de importanță majoră și de actualități este garantat prin interpretarea acestora, din contul radiodifuzorului, în limbajul mimico-gestual cel puțin 20 de minute din timpul zilnic de emisii ale serviciului de programe.

[Art.13 completat prin Legea nr.172-XVI din 10.07.2008, în vigoare 25.07.2008]

Articolul 14. Asigurarea confidențialității surselor de informare

(1) Caracterul confidențial al surselor de informare utilizate în conceperea sau elaborarea de știri, de emisiuni sau de alte elemente ale serviciilor de programe este garantat prin lege.

(2) Orice jurnalist sau realizator de programe este liber să nu dezvăluie date de natură să identifice sursa informațiilor obținute în legătură directă cu activitatea sa profesională.

(3) Se consideră date de natură să identifice o sursă de informare următoarele:

a) numele, numărul de telefon, adresa, alte date personale, precum și vocea sau imaginea unei surse;

b) circumstanțele concrete ale obținerii informațiilor de către jurnalist;

c) partea nepublicată a informației furnizate de sursa jurnalistului;

d) datele cu caracter personal ale jurnalistului sau radiodifuzorului, legate de activitatea pentru obținerea informațiilor difuzate.

(4) Persoanele care, prin efectul relațiilor lor profesionale cu jurnaliștii, iau cunoștință de informații de natură să identifice o sursă prin colectarea, tratarea editorială sau publicarea acestor informații beneficiază de aceeași protecție ca și jurnaliștii.

(5) Dezvăluirea unei surse de informare poate fi dispusă de instanțele de judecată numai dacă această dezvăluire este necesară pentru apărarea siguranței naționale sau ordinii publice, precum și pentru soluționarea cauzei în instanță de judecată, atunci cînd:

a) nu există sau au fost epuizate măsurile de alternativă la divulgare cu efect similar;

b) interesul legitim al divulgării depășește interesul legitim al nedivulgării.

Articolul 15. Protecția jurnaliștilor

(1) Autoritățile publice abilitate asigură:

a) protecția jurnaliștilor în cazul în care aceștia sînt supuși unor presiuni sau amenințări de natură să împiedice ori să restrîngă în mod efectiv libera exercitare a profesiei lor;

b) protecția sediilor, a localurilor radiodifuzorilor în cazul în care acestea sînt supuse unor amenințări de natură să împiedice sau să afecteze libera desfășurare a activității lor.

(2) Protecția jurnaliștilor, a sediilor sau a localurilor radiodifuzorilor, în condițiile alin.(1), nu trebuie să devină pretext pentru a prejudicia libera exprimare a jurnaliștilor, pentru a împiedica sau a restrânge libera exercitare a profesiei ori a revendicării drepturilor fundamentale de către jurnaliști.

(3) Constrângerea autoritară (psihică), exercitarea presiunii prin intimidare a teleradiojurnaliștilor pentru a-i determina să încalce normele deontologice ale jurnalistului se pedepsesc conform legii.

Articolul 16. Dreptul la replică, rectificare și la remedii echivalente

(1) Orice persoană fizică sau juridică, indiferent de cetățenie, naționalitate și domiciliu, care se consideră lezată în drepturile sale legitime și, în special, în reputația sa prin prezentare în emisiune a unor fapte incorecte are dreptul la replică, rectificare sau dreptul de a cere remedii echivalente în conformitate cu prevederile Codului civil.

(2) Radiodifuzorul asigură exercitarea dreptului la replică, rectificare sau la alte remedii echivalente și nu împiedică exercitarea acestuia prin impunere de termene și condiții nerezonabile.

(3) Despre cererea de exercitare a dreptului la replică, radiodifuzorul este sesizat în scris în termen de 20 de zile de la transmiterea emisiunii la care se referă cererea. Radiodifuzorul difuzează răspunsul în aceeași emisiune, în același interval de timp și cu aceeași durată, în termen de 15 zile de la data examinării cererii prealabile, iar dacă emisiunea care a difuzat această informație apare mai rar decât o dată la 15 zile, răspunsul este transmis în următoarea emisiune. În cazul în care emisiunea este exclusă din grila de emisie, răspunsul se difuzează în același interval de timp și cu aceeași durată, în termen de cel mult 15 zile de la data examinării cererii.

(4) Persoana care își exercită dreptul la replică nu rambursează cheltuielile aferente difuzării răspunsului.

(5) Cererea de exercitare a dreptului la replică poate fi respinsă dacă o asemenea replică nu este justificată, potrivit condițiilor specificate la alin.(1).

(6) Difuzarea rectificării sau acordarea dreptului la replică nu exclude dreptul persoanei lezate de a se adresa în instanță de judecată.

(7) Radiodifuzorii asigură înregistrarea emisiunilor difuzate.

(8) Înregistrările se păstrează cel puțin 30 de zile de la data emisiunii.

(9) În cazul în care a parvenit solicitarea dreptului la replică, radiodifuzorul este obligat să păstreze înregistrările până la consumarea definitivă a litigiilor.

[Art.16 modificat prin Legea nr.43 din 05.07.2011, în vigoare 29.07.2011]

Articolul 17. Difuzarea anunțurilor ce vizează starea de urgență

(1) În caz de pericol grav pentru securitatea publică sau ordinea constituțională, radiodifuzorii sînt obligați să transmită operativ și din cont propriu anunțurile oficiale ale Parlamentului, Președintelui și Guvernului în cadrul tuturor programelor sale.

(2) Radiodifuzorii transmit fără întârziere și în mod gratuit în cadrul tuturor programelor lor informația parvenită de la autoritățile publice centrale, necesară protejării vieții, sănătății și securității oamenilor sau prevenirii prejudicierii proprietății sau mediului.

Articolul 18. Respectarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe

(1) Transmisia și retransmisia serviciilor de programe se efectuează cu respectarea obligatorie a drepturilor de autor și a drepturilor conexe, în conformitate cu legislația privind dreptul de autor și drepturile conexe.

(2) Radiodifuzorii sînt obligați să încheie contracte, fie direct cu titularii drepturilor de autor și drepturilor conexe, fie cu reprezentanții acestora sau cu organizațiile de administrare pe principii colective a drepturilor de autor și a drepturilor conexe, potrivit împuternicirilor și licențelor deținute.

(3) Retransmisia unui serviciu de programe în lipsă de contract încheiat cu radiodifuzorul, distribuitorul de servicii sau cu un alt titular de drepturi asupra serviciului de programe retransmis constituie încălcare a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și se sancționează în modul corespunzător.

Capitolul III

PUBLICITATE, TELESHOPPING ȘI SPONSORIZARE

Articolul 19. Publicitate și teleshopping

(1) Timpii de antenă ai radiodifuzorilor utilizați pentru publicitate sau teleshopping constituie produsul comercial al acestora.

(2) Distribuitorii de servicii sînt liberi să ofere timp de retransmisie destinați publicității sau teleshopping-ului în vederea plasării spoturilor de publicitate și teleshopping, cu respectarea obligatorie a condițiilor prezentului cod. Responsabilitatea editorială pentru conținutul publicității și teleshopping-ului o poartă radiodifuzorul.

(3) Distribuitorii de servicii au dreptul să plaseze doar în timpul destinat pentru promo-uri și publicitate al radiodifuzorilor propriile spoturi de publicitate și să ofere timpul de emisie în cauză terțelor persoane doar în baza contractului încheiat în acest scop cu radiodifuzorul.

(4) În cazul plasării publicității sau teleshopping-ului în serviciile de programe retransmise de către distribuitorii de servicii, în baza contractului încheiat cu titularul drepturilor asupra timpului de emisie, spoturile publicitare sau teleshopping-ul urmează a fi însoțit de semne de identificare certe și ușor vizibile ale instituției audiovizualului care efectuează retransmisia.

(5) În publicitatea și teleshopping-ul televizat nu se admite:

a) utilizarea tehnicilor care acționează asupra subconștientului;

b) utilizarea vocii sau imaginii prezentatorilor de știri, prezentatorilor sau comentatorilor din emisiunile dedicate evenimentelor și problemelor politice actuale.

(6) Publicitatea, inclusiv publicitatea autopromoțională, și teleshopping-ul trebuie să respecte următoarele condiții:

a) să nu afecteze dezvoltarea fizică, psihică sau morală a minorilor;

b) să nu prejudicieze demnitatea umană;

c) să nu includă nici o formă de discriminare pe motiv de rasă, religie, naționalitate, sex;

d) să nu aducă ofensă convingerilor religioase sau politice ale telespectatorilor și radioascultătorilor;

e) să nu stimuleze comportamente dăunătoare sănătății sau siguranței populației;

f) să nu stimuleze comportamente dăunătoare mediului;

g) să nu stimuleze comportamente indecente sau imorale;

h) să nu promoveze, direct sau indirect, practici oculte.

(7) Publicitatea și teleshopping-ul sînt difuzate în conformitate cu Legea cu privire la publicitate.

(8) Publicitatea și teleshopping-ul care aduc atingere intereselor legale ale consumatorilor sînt interzise.

(9) Orice formă de publicitate sau teleshopping pentru țigări sau pentru alte produse din tutun este interzisă.

(10) Publicitatea pentru produsele farmaceutice și tratamentele medicale pentru care este necesară o prescripție medicală este interzisă. Radiodifuzorii prin al căror intermediu se face publicitate produselor farmaceutice și tratamentelor medicale ce nu necesită prescripție medicală vor include în mesajul publicitar recomandarea de a se adresa medicului sau farmacistului în cazul manifestării de reacții adverse și vor plasa pe ecran, pentru 5 secunde sau pe tot parcursul clipului publicitar, numărul licenței de comercializare eliberate de organul de stat abilitat. Nu se admite folosirea în clipuri publicitare a actorilor sau personajelor în rol de medic sau profesor pentru produse farmaceutice și tratamente medicale.

(11) Publicitatea și teleshopping-ul pentru băuturi alcoolice trebuie să respecte următoarele condiții:

- a) să nu fie adresate minorilor ori să nu prezinte minori consumând băuturi alcoolice;
- b) să nu stabilească o legătură între consumul de alcool și îmbunătățirea calităților fizice, psihice sau a abilității în conducerea de vehicule;
- c) să nu sugereze că prin consumul de alcool se pot obține performanțe sociale ori sexuale;
- d) să nu sugereze că alcoolul are calități terapeutice sau că acesta este stimulent, sedativ sau mijloc de rezolvare a problemelor personale;
- e) să nu încurajeze consumul exagerat de alcool și să nu pună într-o lumină negativă consumul moderat de alcool;
- f) să nu accentueze exagerat conținutul de alcool al băuturilor.

(12) Publicitatea televizată și teleshopping-ul televizat nu trebuie să provoace nici o daună morală, fizică sau intelectuală minorilor și, în special:

- a) să nu instige în mod direct minorii să cumpere un produs sau serviciu, prin exploatarea lipsei de experiență sau a credulității acestora;
- b) să nu încurajeze în mod direct minorii să își convingă părinții sau alte persoane să cumpere bunurile sau serviciile care fac obiectul publicității;
- c) să nu exploateze încrederea specială pe care minorii o au în părinți, profesori sau în alte persoane;
- d) să nu prezinte în mod nejustificat minori în situații periculoase.

(13) Teleshopping-ul trebuie să respecte condițiile menționate la alin.(1)–(9) și să nu incite minorii să încheie contracte pentru vânzarea sau închirierea de bunuri ori servicii.

(14) Publicitatea mascată și teleshopping-ul mascat sînt interzise.

Articolul 20. Cerințele față de programele sponsorizate

(1) Programele sponsorizate trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

a) conținutul și intercalarea lor în serviciul de programe nu trebuie, în nici o circumstanță, să fie influențate de sponsor, astfel încît să nu fie afectate independența editorială și responsabilitatea radiodifuzorului în raport cu programele respective;

b) denumirea sau marca sponsorului trebuie să fie distinct evidențiată ca atare la începutul și/sau sfîrșitul acestor programe;

c) să nu încurajeze achiziționarea sau închirierea produselor ori a serviciilor sponsorului sau ale unui terț, în particular prin referiri promoționale speciale la aceste produse ori servicii, decît prin intermediul clipurilor publicitare.

(2) Nici un program nu poate fi sponsorizat de persoanele fizice sau juridice a căror activitate principală este fabricarea sau comercializarea țigărilor ori a altor produse din tutun.

(3) Sponsorizarea programelor de către persoane ale căror activități includ fabricarea ori comercializarea produselor medicale sau a tratamentelor medicale se poate face numai prin promovarea numelui sau a imaginii persoanei respective, excluzîndu-se orice referire la produsele farmaceutice sau tratamentele medicale pentru care este necesară o prescripție medicală.

(4) Programele de știri și alte programe informative pe teme politice nu pot fi sponsorizate.

Articolul 21. Condițiile de difuzare a spoturilor publicitare sau de teleshopping

(1) Publicitatea și teleshopping-ul se difuzează grupat, fiind ușor de identificat prin marcaje corespunzătoare și fiind separate de alte părți ale serviciului de programe prin semnale optice și acustice.

(2) Radiodifuzorii vor plasa obligatoriu în cadrul grupajului prevăzut în alin.(1) logotipul propriu, astfel desemnînd persoana juridică responsabilă de difuzare a publicității. Această prevedere nu se aplică serviciilor de programe radiofonice.

(3) Spoturile publicitare, autopromoționale și de teleshopping se inserează numai între programe sau între părți de emisiuni.

(4) În cazul în care într-o emisiune televizată lipsesc părțile autonome, ea poate fi întreruptă pentru plasarea spoturilor de publicitate și teleshopping dacă astfel nu sînt prejudiciate

integritatea emisiunii și interesele titularului de drepturi la emisiune și dacă între fiecare întrerupere a emisiunii sînt nu mai puțin de 20 de minute.

(5) În cadrul programelor alcătuite din părți autonome sau în cadrul difuzării unor competiții sportive ori a unor alte evenimente sau emisiuni structurate similar, care conțin pauze, spoturile de publicitate și teleshopping pot fi introduse doar între părți sau în pauze.

(6) Filmele artistice și cele televizate (cu excepția serialelor, filmelor documentare și emisiunilor de divertisment) cu durata mai mare de 45 de minute pot fi întrerupte pentru spoturile de publicitate o dată la fiecare 45 de minute. În continuare, se permite întreruperea filmelor dacă durata lor nu este mai puțin de 110 minute.

(7) Publicitatea sau teleshopping-ul nu se plasează în program imediat pînă la sau după difuzarea serviciului divin și nici o difuzare a serviciului divin nu poate fi întreruptă pentru publicitate sau teleshopping.

(8) Dacă un program de televiziune, altul decît cele menționate la alin.(3), este întrerupt de spoturi de publicitate, trebuie să existe un interval de minimum 20 de minute între două pauze publicitare succesive în interiorul programului respectiv.

(9) Emisiunile de actualități, pentru copii, cele politice și filmele documentare nu se întrerup cu spoturi de publicitate și teleshopping dacă durata acestor emisiuni este de pînă la 30 de minute.

Articolul 22. Volumul de publicitate și teleshopping

(1) Timpul de transmisiune dedicat publicității nu poate depăși 15% din timpul de difuzare a serviciului de programe televizate, iar împreună cu spoturile de teleshopping nu poate depăși 20% din timpul zilnic de transmisiune a serviciului de programe televizate.

(2) Radiodifuzorii care retransmit vor acoperi publicitatea retranslată din alt stat, țară de origine a canalului retransmis.

(3) Volumul spoturilor de publicitate nu poate depăși 12 minute pe oră.

(4) Emisiunea de teleshopping durează fără întrerupere nu mai puțin de 15 minute. Numărul maxim de emisiuni de teleshopping pe zi poate fi 8, iar durata lor totală nu poate depăși 3 ore.

(5) Publicitatea nu include:

a) anunțurile de prezentare a propriilor programe de către radiodifuzor și a produselor auxiliare ce decurg din acestea;

b) anunțurile difuzate în mod gratuit în interesul public;

c) apelurile la acțiuni de caritate;

d) spoturile în susținerea campaniilor naționale de comunicare ce promovează mesaje sociale.

(6) Furnizorii de publicitate și teleshopping nu au dreptul să influențeze conținutul emisiunilor sau elaborarea serviciului de programe.

Capitolul IV LICENȚELE

Articolul 23. Licența de emisie

(1) Licențele de emisie pentru difuzarea serviciilor de programe pe cale radioelectrică terestră se eliberează de către Consiliul Coordonator al Audiovizualului în bază de concurs.

(2) Licențele de emisie pentru difuzarea serviciilor de programe prin orice alte mijloace de telecomunicații decît cele radioelectrice terestre se eliberează în baza deciziei Consiliului Coordonator al Audiovizualului fără concurs.

(3) Licența de emisie se eliberează de către Consiliul Coordonator al Audiovizualului potrivit următoarelor condiții:

a) eliberarea licenței de emisie va avea ca efect respectarea ulterioară a obiectivelor stabilite de Strategia de acoperire teritorială cu servicii de programe în concordanță cu Planul național al frecvențelor radioelectrice;

b) eliberarea licenței de emisie va corespunde principiului de asigurare a pluralismului în domeniul audiovizualului, excluzându-se posibilitatea creării premiselor pentru instituirea monopolului și concentrării proprietății în domeniul audiovizualului și în domeniul mass-mediei în genere, ținându-se cont de gradul în care radiodifuzorii licențiați existenți corespund deja acestei cerințe;

c) decizia de eliberare a licenței va fi luată doar ținându-se cont de viabilitatea financiară reală a solicitantului, în măsura în care propunerile acestuia corespund posibilităților sale financiare;

d) la eliberarea licenței de emisie, vor avea prioritate solicitanții care oferă servicii de programe proprii, autohtone și opere europene.

(4) Procedura și condițiile de eliberare a licenței de emisie vor fi publicate în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, pe pagina web a Consiliului Coordonator al Audiovizualului.

(5) Pentru transmisia serviciilor de programe radio, licența de emisie se acordă pentru o perioadă de 7 ani, pentru transmisia serviciilor de programe televizate – pentru 7 ani, iar pentru transmisia serviciilor de programe radio sau TV prin cablu, licența de emisie se acordă pentru 6 ani.

(6) În conformitate cu Strategia de acoperire națională, Consiliul Coordonator al Audiovizualului decide și publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, pe pagina web a Consiliului Coordonator al Audiovizualului și în alte mijloace de informare în masă din Republica Moldova, inclusiv locale, anunț cu privire la concursul pentru frecvențele disponibile. Anunțul va cuprinde:

a) condițiile și termenul limită pentru prezentarea solicitărilor;

b) tipul mijlocului de informare în masă (radio, televiziune etc.);

c) cerințele față de serviciul de programe;

d) parametrii tehnici ai frecvenței, capacitatea maximă a emițătorului, cuprinderea teritorială;

e) termenul de valabilitate a licenței de emisie;

f) mărimea taxei de stat pentru licența de emisie;

g) solicitarea-tip care va prevedea cel puțin următorii indici obligatorii: organigrama și capitalul instituției pretendente, datele de identificare ale proprietarului, conținutul și durata programelor propuse, orientarea programului, auditoriul consumator de programe, sursele de finanțare a serviciilor de programe, copiile de pe contractele de procurare a tehnicii necesare sau de arendă a acestora, alte date care confirmă potențialul tehnic al solicitantului;

h) planul de afaceri complet pentru perioada de acoperire a validității licenței de emisie solicitate, informația referitoare la alte afaceri în domeniul mass-mediei.

(7) Pe parcursul termenului prevăzut pentru depunerea ofertelor, Consiliul Coordonator al Audiovizualului va da publicității concepția serviciilor de programe propuse și informațiile despre participanții la concurs.

(8) Consiliul Coordonator al Audiovizualului va fixa data desfășurării concursului nu mai târziu decât peste 20 de zile de la expirarea termenului de depunere a ofertelor.

(9) În urma examinării obiective și imparțiale, conform criteriilor prevăzute la alin.(3), a ofertelor prezentate de solicitanți, Consiliul Coordonator al Audiovizualului va desemna câștigătorul concursului.

(10) În privința rezultatelor concursului, Consiliul Coordonator al Audiovizualului emite o decizie, pe care o publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova în termen de 15 zile de la data adoptării, susceptibilă atacului în instanță de judecată.

(11) Licența de emisie va conține cerințe exhaustive față de serviciile de programe ale radiodifuzorului public, reglementate prin prezentul cod.

(12) Titularii licenței de emisie sînt obligați să înștiințeze în scris Consiliul Coordonator al Audiovizualului, cu cel puțin 72 de ore înainte de prima transmisie, despre începutul emisieii.

Articolul 24. Prelungirea licenței de emisie

(1) Licența de emisie se prelungește de drept radiodifuzorului, la solicitare, dacă acesta a activat în conformitate cu prevederile prezentului cod și a respectat, pe parcursul termenului de validitate a licenței de emisie, condițiile prevăzute în ea.

(2) Licența de emisie radiodifuzorului prevăzut la alin.(1) i se prelungește pe termenul indicat la art.23 alin.(5).

(3) Radiodifuzorul prevăzut la alin.(1) poate solicita prelungirea licenței de emisie nu mai mult decât de două ori.

Articolul 25. Indicii licenței de emisie

(1) Licența de emisie cuprinde:

- a) numărul său;
- b) datele de identificare ale titularului ei;
- c) tipul serviciului de programe;
- d) denumirea și elementele de identificare ale serviciului de programe;
- e) formatul de principiu al serviciului de programe și structura programelor;
- f) zona de difuzare;
- g) perioada de valabilitate;
- h) taxele și tarifele care trebuie achitate;
- i) echipamentul de comunicații electronice folosit pentru difuzare și deținătorul acestuia;
- j) frecvența sau frecvențele asignate, după caz;

k) prevederea că radiodifuzorul este obligat să activeze în limitele prevăzute de prezentul cod, Codul de conduită elaborat de Consiliul Coordonator al Audiovizualului, de alte legi ce reglementează domeniul audiovizualului;

l) prevederea că radiodifuzorul este obligat să se conformeze solicitărilor Consiliului Coordonator al Audiovizualului de a prezenta informații despre activitatea sa și regulamentelor elaborate de acesta;

m) prevederea că radiodifuzorul este obligat să păstreze înregistrările programelor difuzate pe un termen de cel puțin 30 de zile de la data difuzării și să pună aceste înregistrări la dispoziția Consiliului Coordonator al Audiovizualului și instanței de judecată în cazul cererii de exercitare a dreptului la replică, rectificare și la remedii echivalente sau în cazul cererii legate de monitorizarea serviciilor de programe;

n) prevederea că radiodifuzorul este obligat să respecte drepturile consumatorului de programe la informare completă, obiectivă și veridică, la libera exprimare, la libera formare a opiniilor, asigurând corectitudinea și imparțialitatea știrilor.

(2) La solicitarea titularului, conținutul licenței de emisie poate fi modificat nesemnificativ, prin decizie a Consiliului Coordonator al Audiovizualului, în termen de 30 de zile de la eliberare, în vederea asigurării plene a intereselor auditoriului radiodifuzorului respectiv, cu excepția cazurilor când modificarea solicitată contravine Strategiei de acoperire teritorială cu servicii de programe.

(3) Consiliul Coordonator al Audiovizualului poate modifica conținutul licenței de emisie pe parcursul validității ei pentru a conforma activitatea radiodifuzorului cu prevederile intervenite pe parcurs în legislația în vigoare.

Articolul 26. Cesiunea licenței de emisie

(1) Licența de emisie poate fi cesionată unui terț doar cu acordul Consiliului Coordonator al Audiovizualului și cu condiția că noul titular își asumă toate obligațiile care decurg din licență.

(2) În termen de 15 zile de la data primirii solicitării, Consiliul Coordonator al Audiovizualului decide asupra cesiunii licenței de emisie.

Articolul 27. Retragera licenței de emisie

(1) Consiliul Coordonator al Audiovizualului poate retrage licența de emisie doar în cazul în care:

- a) titularul nu îndeplinește sistematic condițiile specificate în licență;
- b) titularul încalcă exigențele prezentului cod;
- c) titularul a prezentat informații false pentru a obține licența;
- d) titularul nu începe difuzarea serviciului de programe de cel mult un an de la data eliberării licenței;
- e) titularul a încetat să difuzeze serviciul de programe pentru care i s-a acordat licență mai mult de 45 de zile din cauze de natură tehnică și mai mult de 72 de ore din orice alte cauze;
- f) sînt încălcate normele privind regimul proprietății în audiovizual;
- g) este retrasă licența tehnică;
- h) titularul depune cerere în acest sens.

(2) Consiliul Coordonator al Audiovizualului aplică retragerea licenței de emisie, în conformitate cu procedura și cu modul stabilite de prezentul cod și de alte acte legislative, doar după ce a epuizat celelalte modalități de sancționare prevăzute la art.38.

[Art.27 completat prin Legea nr.280-XVI din 14.12.2007, în vigoare 30.05.2008]

Articolul 28. Autorizația de retransmisie

(1) Retransmisia serviciilor de programe de către distribuitorii de servicii se face numai în baza autorizației de retransmisie eliberată de Consiliul Coordonator al Audiovizualului și cu acordul producătorului serviciilor de programe preconizate pentru retransmisie.

(2) Pentru obținerea autorizației de retransmisie, solicitantul are obligația de a comunica Consiliului Coordonator al Audiovizualului structura ofertei serviciilor de programe retransmise.

(3) Procedura de eliberare, modificare și de retragere a autorizației de retransmisie se stabilește prin decizie a Consiliului Coordonator al Audiovizualului, în modul stabilit de prezentul cod și de alte acte legislative.

(4) Consiliul retrage autorizația de retransmisie în cazul în care distribuitorul de servicii retransmite un serviciu de programe fără deținerea drepturilor de retransmisie sau în cazul cererii titularului.

(5) Pentru obținerea autorizației de retransmisie a serviciului de programe, solicitantul înaintează o cerere adresată Consiliului Coordonator al Audiovizualului. În cerere se indică numele, prenumele, cetățenia (în cazul persoanelor juridice – denumirea firmei), adresa solicitantului, informații privitoare la faptul dacă acesta participă la alte mijloace de informare în masă în calitate de fondator (acționar).

(6) La cererea pentru obținerea autorizației de retransmisie, solicitantul anexează:

- a) conceptul general al serviciului de programe a cărui retransmisie o solicită;
- b) dovada achitării taxei de stat;
- c) acordul încheiat cu producătorul serviciului de programe preconizat pentru retransmisie.

[Art.28 completat prin Legea nr.280-XVI din 14.12.2007, în vigoare 30.05.2008]

Articolul 29. Condițiile retransmisiei serviciilor de programe

(1) În cazul retransmisiei unui serviciu de programe sau a unei părți din acesta, trebuie să se păstreze semnul de identificare al producătorului programului, cu specificarea semnelor de identificare a persoanei care retransmite.

(2) Titularul autorizației de retransmisie a unui serviciu de programe pe teritoriul Republicii Moldova care nu ține de jurisdicția statelor membre ale Uniunii Europene sau statelor membre ale Convenției europene privind televiziunea transfrontalieră este responsabil de corespunderea conținutului programului retransmis cerințelor prezentului cod.

(3) Titularii autorizației de retransmisie, cu excepția cazurilor de imposibilitate practică, vor notifica în prealabil Consiliul Coordonator al Audiovizualului despre orice modificare din structura ofertei serviciilor de programe retransmise.

(4) În localitățile în care reprezentanții unei naționalități sau etniei reprezintă o pondere mai mare de 20%, distribuitorii de servicii, titulari ai autorizației de retransmisie, vor asigura și retransmisia serviciilor de programe în limba minorității respective.

(5) Distribuitorii care retransmit servicii de programe prin rețele de telecomunicații vor include cu titlu gratuit în ofertele lor serviciile de programe ale radiodifuzorilor publici și, după posibilitate, ale radiodifuzorilor locali.

Articolul 30. Libera retransmisie

(1) Retransmisia oricărui serviciu de programe difuzat legal de către radiodifuzorii aflați sub jurisdicția Republicii Moldova ori sub jurisdicția unui stat cu care Republica Moldova a încheiat acord internațional de liberă retransmisie în domeniul audiovizualului este liberă în condițiile legii și nu necesită licență prealabilă.

(2) Retransmisia pe teritoriul Republicii Moldova a serviciilor de programe difuzate de către radiodifuzorii aflați sub jurisdicția statelor membre ale Uniunii Europene ori sub jurisdicția statelor care sînt parte la Convenția europeană cu privire la televiziunea transfrontalieră și recepționate pe teritoriul acestor state nu necesită autorizare prealabilă.

(3) Consiliul Coordonator al Audiovizualului poate restrînge temporar dreptul de liberă retransmisie a unui anumit serviciu de programe provenind din statele membre ale Uniunii Europene sau din statele care sînt parte la Convenția europeană cu privire la televiziunea transfrontalieră în cazul în care acest serviciu de programe nu corespunde prevederilor convenției.

Articolul 31. Licența tehnică

(1) Licența tehnică este eliberată titularului licenței de emisie de către autoritatea administrației publice centrale de specialitate în termen de 5 zile de la data solicitării.

(2) Titularul licenței de emisie va solicita licență tehnică în termen de 6 luni de la data obținerii licenței de emisie.

(3) Cererea de obținere a licenței tehnice se depune la Consiliul Coordonator al Audiovizualului, care o va remite autorității administrației publice centrale de specialitate.

(4) Procedura, condițiile de eliberare și de modificare a licenței tehnice, taxele pentru eliberarea ei, tarifele pentru utilizarea frecvențelor se stabilesc prin lege.

(5) Licența tehnică este valabilă pe durata validității licenței de emisie.

(6) Dispozițiile prezentului articol nu se aplică radiodifuzorilor publici, aceștia fiind scutiți de plata tarifelor pentru utilizarea frecvențelor.

[Art.31 modificat prin Legea nr.280-XVI din 14.12.2007, în vigoare 30.05.2008]

Articolul 32. Supravegherea parametrilor tehnici

Monitorizarea respectării parametrilor, prevăzuți în licența tehnică, pe parcursul perioadei de valabilitate a licenței se realizează, direct sau prin intermediul unei alte persoane juridice de drept public sau privat, de autoritatea administrației publice centrale de specialitate, în limitele și în conformitate cu competențele stabilite de lege.

[Art.32 modificat prin Legea nr.280-XVI din 14.12.2007, în vigoare 30.05.2008]

Articolul 33. Modificarea licenței tehnice

Pe motive tehnice sau din cauza operării schimbărilor în Planul național de repartizare a frecvențelor radioelectrice terestre, autoritatea administrației publice centrale de specialitate poate modifica frecvența și datele tehnice prevăzute în licența tehnică, fără întreruperea serviciului de programe al titularului de licență și cu asigurarea unei recepții de calitate echivalentă.

Articolul 34. Retragerea licenței tehnice

Licența tehnică se retrage de către autoritatea administrației publice centrale de specialitate în următoarele situații:

- a) pentru încălcarea obligațiilor prevăzute în licența tehnică;
- b) ca urmare a retragerii licenței de emisie;
- c) la cererea titularului;

d) la încetarea emisiei de peste 45 de zile din cauze de natură tehnică și de peste 96 de ore din orice alte cauze.

Articolul 35. Strategia de acoperire a teritoriului național cu servicii de programe audiovizuale și Planul național de repartizare a frecvențelor radioelectrice terestre

(1) Consiliul Coordonator al Audiovizualului elaborează Strategia de acoperire a teritoriului național cu servicii de programe audiovizuale, nominalizează regiunile și localitățile acoperite de acestea, în conformitate cu principiile de dezvoltare a audiovizualului în Republica Moldova, și o înaintează autorității administrației publice centrale de specialitate.

(2) Pentru garantarea interesului public, Consiliul Coordonator al Audiovizualului revizuieste anual Strategia de acoperire a teritoriului național cu servicii de programe audiovizuale și o înaintează autorității administrației publice centrale de specialitate, publicînd-o pe pagina sa web.

(3) La elaborarea Strategiei de acoperire a teritoriului național cu servicii de programe audiovizuale, Consiliul Coordonator al Audiovizualului va ține cont de Planul național de repartizare a frecvențelor radioelectrice terestre.

Articolul 36. Planul național de repartizare a frecvențelor radioelectrice terestre

(1) Autoritatea administrației publice centrale de specialitate, în colaborare cu Consiliul Coordonator al Audiovizualului, elaborează Planul național de repartizare a frecvențelor radioelectrice terestre (în continuare – *plan*), în conformitate cu politica de stat, promovată în acest domeniu de Comisia de Stat pentru Frecvențe Radio.

(2) Prin acest plan, se stabilesc frecvențele destinate difuzării serviciilor de programe.

(3) Planul este elaborat cu respectarea tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte.

(4) Prin acest plan, sînt disponibile cel puțin 6 frecvențe naționale de radiodifuziune sonoră și 5 frecvențe naționale de radiodifuziune televizată.

(5) Planul se publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova în termen de 15 zile de la aprobare.

Capitolul V CONTROL ȘI SANCTIUNI

Articolul 37. Activitatea de supraveghere și control

(1) Consiliul Coordonator al Audiovizualului supraveghează aplicarea și respectarea prevederilor prezentului cod.

(2) În exercitarea atribuțiilor de supraveghere, Consiliul Coordonator al Audiovizualului poate solicita radiodifuzorilor sau distribuitorilor de servicii informațiile necesare, precizînd temeiul legal și scopul solicitării, poate stabili termenul de furnizare a acestor informații, în limitele și în modul stabilite de prezentul cod.

(3) Controlul se exercită:

a) din oficiu;

b) la cererea unei autorități publice;

c) ca urmare a plîngerii depuse de o persoană fizică sau juridică afectată în mod direct prin încălcare a prevederilor legale.

(4) Consiliul Coordonator al Audiovizualului va investiga, în termen de 15 zile din data sesizării, cererile și plîngerile depuse. Rezultatele controlului și, după caz, decizia de aplicare a sancțiunii se publică pe pagina web a Consiliului Coordonator al Audiovizualului.

[Art.37 completat prin Legea nr.280-XVI din 14.12.2007, în vigoare 30.05.2008]

Articolul 38. Sancțiuni

(1) Pentru încălcarea normelor legale de către radiodifuzori, se aplică una din următoarele sancțiuni:

- a) avertizare publică;
- b) retragere a dreptului de a difuza anunțuri publicitare pentru o anumită perioadă;
- c) amendă;
- d) suspendare a licenței de emisie pentru o anumită perioadă;
- e) retragere a licenței de emisie.

(2) În sensul prezentului cod, sînt contravenții:

- a) difuzarea serviciilor de programe fără licență de emisie sau fără autorizație de retransmisie;
- b) transmisia serviciilor de programe cu încălcarea prevederilor licenței de emisie;
- c) modificarea radicală și neautorizată a serviciului de programe în a cărei bază radiodifuzorul a obținut licență de emisie;
- d) difuzarea unui serviciu de programe în afara zonei de acoperire specificate în licența de emisie;
- e) retransmisia serviciilor de programe cu încălcarea prevederilor art.28–30;
- f) transmisia serviciilor de programe care, în consecință, conduce la încălcarea prevederilor art.6, art.7 alin.(2)–(4), art.10 alin.(1) și (5), art.11 alin.(2)–(8), art.17;
- g) difuzarea pe o altă frecvență sau nerespectarea datelor tehnice, a zonei sau a parametrilor tehnici prevăzuți în licența de emisie și în licența tehnică;
- h) încălcarea prevederilor legale cu privire la condițiile de difuzare a publicității și teleshopping-ului, expuse în art.19 alin.(5), (10)–(12) și (14), art.20 alin.(1) și (2), art.21 alin.(7) și (8);
- i) nerespectarea prevederilor legale privind acordarea dreptului la replică, rectificare și la remedii echivalente;
- j) utilizarea ilegală a semnalelor și siglei unui alt radiodifuzor;
- k) nerespectarea prevederilor privind regimul juridic al proprietății în domeniul audiovizualului.

(3) Sancțiunile prevăzute la alin.(1) se aplică gradual, după cum urmează:

- a) avertizare, emisă de Consiliul Coordonator al Audiovizualului și publicată pe pagina web, în cazul în care radiodifuzorul sau distribuitorul de servicii încalcă prevederile prezentului cod sau deciziile cu caracter normativ ale Consiliului Coordonator al Audiovizualului;
- b) amendă de la 100 la 300 de salarii minime în cazul în care radiodifuzorul sau distribuitorul de servicii nu intră în legalitate în termenul și în condițiile stabilite în avertizare sau încalcă repetat aceste prevederi;
- c) celelalte sancțiuni prevăzute în prezentul cod, aplicate gradual de Consiliul Coordonator al Audiovizualului în cazul în care, după aplicarea amenzi, radiodifuzorul sau distribuitorul de servicii nu reintră în legalitate.

(4) Consiliul Coordonator al Audiovizualului poate emite decizie cu privire la contravenția administrativă, poate aplica o sancțiune administrativă sau poate remite materialele în instanță pentru intentarea de cauză penală.

(5) Licența de emisie se retrage în condițiile art.27 doar în caz de încălcare gravă și repetată a prevederilor prezentului cod.

(6) În perioada de reabilitare, prevăzută în avertizare, Consiliul Coordonator al Audiovizualului va contribui plenar la intrarea în legalitate a radiodifuzorului vizat.

(7) Consiliul Coordonator al Audiovizualului va informa radiodifuzorul sau distribuitorul de servicii despre orice investigație care îl privește, despre învinuirile ce i se aduc și îi va crea posibilitatea de a-și prezenta cazul în fața consiliului.

(8) Decizia Consiliului Coordonator al Audiovizualului cu privire la aplicarea oricărei sancțiuni va fi motivată și publicată pe pagina web.

(9) Orice decizie a Consiliului Coordonator al Audiovizualului de aplicare a unei sancțiuni poate fi contestată în instanță de judecată de către radiodifuzorul sau distribuitorul de servicii sancționat.

(10) Decizia Consiliului Coordonator al Audiovizualului privind aplicarea sancțiunilor neatacată în termenul stabilit de lege constituie, de drept, titlu executoriu.

Capitolul VI

CONSILIUL COORDONATOR AL AUDIOVIZUALULUI

Articolul 39. Statutul Consiliului Coordonator al Audiovizualului

(1) Consiliul Coordonator al Audiovizualului este autoritate publică autonomă.

(2) Consiliul Coordonator al Audiovizualului este reprezentantul și garantul interesului public în domeniul audiovizualului, autoritatea responsabilă pentru implementarea și respectarea prezentului cod, a tratatelor internaționale în domeniul audiovizualului la care Republica Moldova este parte.

(3) Consiliul Coordonator al Audiovizualului are statut de persoană juridică de drept public cu toate atributele unei astfel de persoane.

(4) Consiliul Coordonator al Audiovizualului este consultat în procesul de definire a poziției Republicii Moldova și poate participa, prin reprezentanți, la negocierile internaționale cu privire la domeniul audiovizualului.

Articolul 40. Atribuțiile Consiliului Coordonator al Audiovizualului

(1) Consiliul Coordonator al Audiovizualului exercită următoarele atribuții:

a) supraveghează respectarea modului în care radiodifuzorii publici și radiodifuzorii privați își îndeplinesc obligațiile asumate în licența de emisie, în condițiile și cu respectarea prevederilor legale;

b) supraveghează corectitudinea conținutului programelor oferite de radiodifuzori, numai după comunicarea audiovizuală a acestor programe;

c) adoptă concepția de reflectare a campaniei electorale pentru alegerile parlamentare, alegerile locale generale și referendumurile republicane, prezintă Comisiei Electorale Centrale rapoarte de monitorizare a modului de reflectare a campaniei electorale de către radiodifuzorii naționali, în conformitate cu prevederile Codului electoral;

d) monitorizează, în condițiile alin.(1) lit.b), conținutul serviciilor de programe oferite de radiodifuzori și oferta de servicii de programe asigurate de distribuitorii de servicii, periodic și ori de câte ori consiliul consideră necesar sau este sesizat cu privire la nerespectarea de către radiodifuzorul sau distribuitorul de servicii a prevederilor legale, a normelor de reglementare în domeniu sau a obligațiilor înscrise în licența de emisie;

e) oferă avizul referitor la Caietul de sarcini al radiodifuzorului public;

f) adoptă codul de conduită al radiodifuzorilor în vederea conceperii și comunicării audiovizuale a serviciilor de programe în conformitate cu prezentul cod și standardele europene;

g) sesizează Consiliul de Observatori al instituției publice naționale a audiovizualului Compania "Teleradio-Moldova" asupra devierilor serviciilor de programe de la rigorile prevăzute în licența de emisie;

h) aprobă regulile de audit intern ale radiodifuzorilor publici;

i) la propunerea Consiliului de Observatori, decide referitor la instituirea, reorganizarea sau încetarea activităților subdiviziunilor radiodifuzorului public național;

j) stabilește condițiile, criteriile și procedura de acordare a licențelor de emisie;

k) stabilește procedura de acordare a autorizației de retransmisie;

l) eliberează licențe de emisie și autorizații de retransmisie a serviciilor de programe;

m) emite decizii cu caracter de norme de reglementare în vederea exercitării atribuțiilor sale prevăzute în prezentul cod.

(2) Instrucțiunile și recomandările emise de Consiliul Coordonator al Audiovizualului se fac publice prin plasarea lor pe pagina web a Consiliului Coordonator al Audiovizualului și prin publicarea în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

(3) În exercitarea atribuțiilor sale, Consiliul Coordonator al Audiovizualului adoptă decizii obligatorii, care intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

(4) Toate deciziile Consiliului Coordonator al Audiovizualului sînt motivate. Deciziile, inclusiv motivarea, se publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web.

(5) Deciziile Consiliului Coordonator al Audiovizualului pot fi contestate în instanță de contencios administrativ de către orice persoană care se consideră prejudiciată de acestea.

[Art.40 modificat prin Legea nr.216 din 17.09.2010, în vigoare 01.10.2010]

[Art.40 completat prin Legea nr.280-XVI din 14.12.2007, în vigoare 30.05.2008]

Articolul 41. Obligațiile Consiliului Coordonator al Audiovizualului

(1) În calitatea sa de garant al apărării interesului public în domeniul comunicării audiovizuale pe principii democratice și a drepturilor consumatorului de programe, Consiliul Coordonator al Audiovizualului este obligat să asigure:

a) supravegherea respectării exprimării pluraliste de idei și de opinii în cadrul programelor transmise de radiodifuzorii aflați sub jurisdicția Republicii Moldova;

b) încurajarea liberei concurențe;

c) un raport echilibrat între serviciile de programe oferite de radiodifuzorii naționali și cele oferite de radiodifuzorii locali și regionali;

d) protejarea demnității umane și protejarea minorilor;

e) protejarea spațiului informațional, patrimoniului lingvistic și cultural-național, inclusiv a culturii și limbilor minorităților naționale;

f) transparența mijloacelor de informare în masă din domeniul audiovizualului;

g) transparența activității proprii.

Articolul 42. Componența Consiliului Coordonator al Audiovizualului

(1) Consiliul Coordonator al Audiovizualului este compus din 9 membri, desemnați de Parlamentul Republicii Moldova.

(2) Candidații la funcția de membru al Consiliului Coordonator al Audiovizualului vor fi selectați de comisia parlamentară de profil și de Comisia parlamentară juridică, pentru numiri și imunități, care, ulterior, îi vor înainta Parlamentului spre confirmare. Candidații la funcția de membru al consiliului pot fi propuși de asociații obștești, fundații, asociații sindicale, asociații de patroni, culte religioase. Dosarele candidaților se depun la comisia de profil. La înaintarea spre confirmare de către Parlament a candidaților, comisia de profil prezintă un raport, iar Comisia juridică, pentru numiri și imunități, un coraport.

(3) Membrii Consiliului Coordonator al Audiovizualului sînt numiți prin hotărîre de Parlament. În cazul cînd un candidat la funcția de membru al Consiliului Coordonator al Audiovizualului nu întrunește numărul necesar de voturi, comisia parlamentară de profil și Comisia parlamentară juridică, pentru numiri și imunități înaintează, în termen de 2 săptămîni, o nouă candidatură.

(4) Poate candida la funcția de membru al Consiliului Coordonator al Audiovizualului persoana care întrunește următoarele condiții:

a) are studii superioare și experiență de cel puțin 5 ani în unul dintre domeniile: audiovizualului, tehnologiilor de comunicare, dreptului, finanțelor, contabilității, gestiunii întreprinderilor, elaborării programelor sau informațiilor în orice instituție de creație;

b) a împlinit 25 de ani și nu a atins vîrsta legală de pensionare;

c) cunoaște limba de stat a Republicii Moldova;

d) nu are antecedente penale.

[Art.42 modificat prin Legea nr.42-XVIII din 20.10.2009, în vigoare 22.10.2009]

Articolul 43. Membrii Consiliului Coordonator al Audiovizualului

(1) Membrii Consiliului Coordonator al Audiovizualului sînt garanți ai interesului public și nu reprezintă autoritatea care i-a propus.

(2) Durata mandatului membrilor Consiliului Coordonator al Audiovizualului este de 6 ani. Reînnoirea componenței Consiliului Coordonator al Audiovizualului se efectuează eșalonat: inițial, se alege 3 candidați pe un termen de 6 ani, 3 pentru 4 ani și 3 pentru 2 ani. La expirarea

termenelor inițiale, în temeiul propunerilor făcute la solicitarea comisiei parlamentare de profil și a Comisiei parlamentare juridice, pentru numiri și imunități, în baza sesizării Consiliului Coordonator al Audiovizualului, alți membri ai Consiliului Coordonator al Audiovizualului se numesc pe un termen de 6 ani.

(3) Pe durata mandatului, membrii Consiliului Coordonator al Audiovizualului sînt inamovibili, cu excepția perioadei rezervate pentru renunțarea la incompatibilitățile specificate în prezentul cod.

(4) O persoană nu poate deține consecutiv două mandate de membru al Consiliului Coordonator al Audiovizualului.

(5) Vacanța funcției de membru al Consiliului Coordonator al Audiovizualului poate interveni în caz de:

- a) demisie;
- b) expirare a termenului de deținere a funcției;
- c) condamnare prin hotărîre judecătorească definitivă;
- d) pierdere a cetățeniei Republicii Moldova;
- e) incapacitate mentală sau fizică;
- f) atingere a vârstei legale de pensionare.

(6) Membrii Consiliului Coordonator al Audiovizualului dețin funcții de demnitate publică obținute prin numire.

(7) După aprobare de către Parlament, membrii Consiliului Coordonator al Audiovizualului depun în ședința în plen a Parlamentului următorul jurămînt:

“Jur să respect Constituția și legile Republicii Moldova, să apăr drepturile și libertățile fundamentale ale cetățenilor, să-mi îndeplinesc cu onoare, conștiință și fără părtinire atribuțiile ce-mi revin potrivit funcției, să nu fac declarații politice pe parcursul validității mandatului.”

[Art.43 modificat prin Legea nr.222 din 17.09.2010, în vigoare 26.10.2010]

Articolul 44. Incompatibilități cu funcția de membru al Consiliului Coordonator al Audiovizualului

(1) Funcția de membru al Consiliului Coordonator al Audiovizualului este incompatibilă cu orice altă funcție publică sau privată, cu excepția celor științifice și didactice.

(2) În timpul exercitării mandatului, membrii Consiliului Coordonator al Audiovizualului nu pot face parte din partide sau din alte organizații politice.

(3) Membrii Consiliului Coordonator al Audiovizualului, rudele lor de sînge și afinii lor nu au dreptul să dețină, direct sau indirect, acțiuni sau părți sociale în societăți comerciale cu activități în domenii în care s-ar afla în conflict de interese cu calitatea de membru al Consiliului Coordonator al Audiovizualului ori să beneficieze financiar în alt mod de calitatea de membru al Consiliului Coordonator al Audiovizualului.

(4) Membrul Consiliului Coordonator al Audiovizualului care, în momentul numirii, se află în una dintre situațiile prevăzute la alin.(1) și (2) are la dispoziție un termen de cel mult 30 de zile pentru a renunța la calitatea sau la acțiunile respective, perioadă în care nu are drept de vot în cadrul Consiliului Coordonator al Audiovizualului.

(5) În cazul în care nu respectă prevederile prezentului articol, persoana este demisă de drept, locul său devenind vacant.

Articolul 45. Președintele Consiliului Coordonator al Audiovizualului

(1) Consiliul Coordonator al Audiovizualului este condus de un președinte, care deține funcție de demnitate publică, ales prin vot deschis din rîndul membrilor Consiliului, cu majoritatea simplă de voturi ale acestora.

(2) Președintele Consiliului Coordonator al Audiovizualului este responsabil de activitatea consiliului și de buna exercitare a funcțiilor acestuia.

(3) Președintele Consiliului Coordonator al Audiovizualului sau un membru abilitat al consiliului:

- a) reprezintă consiliul în țară și peste hotare, în relațiile cu autoritățile publice și cu persoane fizice și juridice;
- b) reprezintă Republica Moldova în organizații internaționale în probleme ce țin de mijloacele de informare electronice.

(4) Președintele Consiliului Coordonator al Audiovizualului:

- a) prezidează ședințele acestuia;
- b) gestionează mijloacele lui financiare;
- c) numește în funcție, modifică, suspendă și încetează, în condițiile legii, raporturile de serviciu ale funcționarilor publici, angajează personalul contractual, modifică, suspendă și încetează raporturile de muncă ale personalului contractual al Consiliului;
- d) încheie contractele de rigoare cu persoane fizice și juridice.

(5) În absența președintelui, Consiliul Coordonator al Audiovizualului este condus de vicepreședinte.

(6) Vicepreședintele este ales de către consiliu prin vot deschis cu majoritatea de voturi ale membrilor lui.

(7) În caz de vacanță a funcției de președinte sau de vicepreședinte, se procedează la alegerea, în condițiile alin.(1) și (3), a președintelui sau vicepreședintelui.

(8) Cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea mandatului membrilor Consiliului Coordonator al Audiovizualului, Președintele consiliului notifică Președintele Parlamentului despre acest fapt, iar Președintele Parlamentului anunță comisia de profil parlamentară și Comisia parlamentară juridică, pentru numiri și imunități, la prima ședință în plen a Parlamentului, despre începutul procedurii de desemnare a noii membri ai Consiliului Coordonator al Audiovizualului.

(9) Președintele Consiliului Coordonator al Audiovizualului este ordonator principal de credite.

[Art.45 modificat prin Legea nr.222 din 17.09.2010, în vigoare 26.10.2010]

Articolul 46. Remunerarea membrilor Consiliului Coordonator al Audiovizualului

Membrii Consiliului Coordonator al Audiovizualului sînt remunerați pe parcursul termenului de validitate cu un salariu în proporție de 90% din salariul de funcție al președintelui consiliului.

1.">Articolul 46¹. Personalul Consiliului Coordonator al Audiovizualului

Personalul Consiliului Coordonator al Audiovizualului este compus din funcționari publici, supuși reglementărilor Legii nr.158-XVI din 4 iulie 2008 cu privire la funcția publică și statutul funcționarului public, și personal contractual, care desfășoară activități auxiliare, supus reglementărilor legislației muncii.

[Art.46¹ introdus prin Legea nr.222 din 17.09.2010, în vigoare 26.10.2010]

Articolul 47. Finanțarea Consiliului Coordonator al Audiovizualului

(1) Finanțarea Consiliului Coordonator al Audiovizualului va acoperi costul estimativ al tuturor activităților, astfel încît acesta să-și exercite efectiv, eficient și plenar atribuțiile.

(2) Bugetul Consiliului Coordonator al Audiovizualului se constituie din următoarele surse:

- a) subvenții de stat;
- b) venituri din taxe pentru licențiere;
- c) venituri din taxele anuale de acoperire a cheltuielilor de reglementare, plătite de radiodifuzori, în proporție de 1% din cifra de afaceri anuală;
- d) granturi.

(3) Cota-parte a bugetului Consiliului Coordonator al Audiovizualului provenită din alte surse decît subvențiile de stat va constitui Fondul de susținere a radiodifuzorilor, care va avea un regulament separat, elaborat și publicat de consiliu. Fondul de susținere a radiodifuzorilor nu poate fi utilizat pentru remunerarea membrilor consiliului și angajaților lui.

(3¹) Subvențiile de la bugetul de stat, oferite radiodifuzorilor publici în conformitate cu prevederile prezentului Cod, nu se iau în calcul la stabilirea taxei de acoperire a cheltuielilor de reglementare.

(4) Consiliul Coordonator al Audiovizualului va prezenta anual Parlamentului proiectul de buget în care se va estima costul activităților desfășurate de consiliu în exercitarea atribuțiilor și obligațiilor sale.

(5) Propunerile înaintate de Consiliul Coordonator al Audiovizualului privind bugetul și organigrama sa vor fi discutate și aprobate la ședința în plen a Parlamentului.

(6) Consiliul Coordonator al Audiovizualului publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova raport anual cu privire la activitatea sa financiară.

[Art.47 completat prin Legea nr.172-XVI din 10.07.2008, în vigoare 25.07.2008]

Articolul 48. Organizarea și funcționarea Consiliului Coordonator al Audiovizualului

(1) Consiliul Coordonator al Audiovizualului este convocat în ședință de constituire de către cel mai în vârstă membru al său.

(2) Consiliul Coordonator al Audiovizualului elaborează propriul statut, aprobat ulterior de Parlament.

(3) În îndeplinirea funcțiilor și a atribuțiilor ce îi revin potrivit prezentului cod, Consiliul Coordonator al Audiovizualului adoptă, în ședințe deschise, decizii cu votul majorității membrilor săi.

(4) În vederea exercitării atribuțiilor sale, Consiliul Coordonator al Audiovizualului își constituie o structură funcțională proprie, inclusiv structuri teritoriale de control și monitorizare, prevăzute în statut.

(5) Pentru corelația dintre Strategia de acoperire a teritoriului național cu servicii de programe audiovizuale și Planul național de repartizare a frecvențelor radioelectrice terestre pentru comunicare audiovizuală, pentru studierea problemelor legate de utilizarea spectrului radioelectric destinat comunicării audiovizuale și a problemelor privind noile dezvoltări tehnologice cu impact asupra comunicării audiovizuale, se instituie o comisie consultativă mixtă, compusă din membri propuși de Consiliul Coordonator al Audiovizualului și membri propuși de Ministerul dezvoltării informaționale.

(6) Comisia consultativă mixtă adoptă propriul regulament, aprobat de conducerea celor două autorități.

Articolul 49. Supravegherea și controlul activității Consiliului Coordonator al Audiovizualului

(1) Activitatea Consiliului Coordonator al Audiovizualului este supravegheată de Parlament, prin dezbateră raportului anual al consiliului.

(2) Raportul anual al Consiliului Coordonator al Audiovizualului se depune în Parlament până la data de 1 februarie.

(3) În situația în care Parlamentul respinge raportul anual al Consiliului Coordonator al Audiovizualului, acesta este obligat ca, în termen de 30 de zile, să prezinte un program de măsuri concrete pentru remedierea curențelor semnalate.

(4) Odată cu prezentarea raportului Consiliului Coordonator al Audiovizualului, comisia parlamentară de profil prezintă un aviz asupra legalității activităților consiliului, asupra corectitudinii și transparenței operațiunilor financiare.

(5) În îndeplinirea misiunii sale în interesul public, Consiliul Coordonator al Audiovizualului are obligația de a face publice rapoartele trimestriale privind modul în care își exercită atribuțiile.

Capitolul VII RADIODIFUZORII PUBLICI

Articolul 50. Statutul juridic al radiodifuzorului public național instituția publică națională a audiovizualului Compania “Teleradio-Moldova”

(1) Instituția publică națională a audiovizualului Compania “Teleradio-Moldova” (în continuare – *compania*) este un serviciu public de radiodifuziune și televiziune independent editorial, precum și în activitatea sa de creație, autonom instituțional, constituit în baza capitalului financiar public, care, în condițiile prezentului cod, oferă servicii de programe întregii societăți din Republica Moldova, cu acoperire a întregului teritoriu al Republicii Moldova.

(2) Compania uzează de drepturile unei persoane juridice de drept public.

(3) Statutul companiei este aprobat de Consiliul de Observatori.

Articolul 51. Atribuțiile companiei

(1) Atribuțiile companiei sînt:

a) elaborarea, producerea, difuzarea emisiunilor radiofonice și televizate despre realitățile sociale, politice și economice interne și internaționale, precum și din domeniile culturii, agrementului, învățămîntului, educației, sportului, emisiuni pluraliste, imparțiale, inovative, marcate de calitatea înaltă și integritatea programului, menite să asigure informarea corectă, imparțială, echidistantă a consumatorilor, respectînd echilibrul politic, libertatea de exprimare, de creație și de convingeri;

b) promovarea valorilor patrimoniului național, implementarea politicii lingvistice a instituției în conformitate cu prevederile prezentului cod;

c) prezentarea către public a realizărilor culturii, științei mondiale și a celor naționale, promovarea valorilor civilizației contemporane în genere;

d) cultivarea demnității umane, toleranței, moralei publice, spiritului civic, a valorilor democratice, unității naționale, adevărului, justiției, ținîndu-se cont de convingerile morale, politice și religioase ale diferitelor categorii ale populației;

e) transmiterea onestă, fidelă, echidistantă a informațiilor în cadrul programelor de știri;

f) asigurarea dreptului la informare al tuturor categoriilor de cetățeni ai Republicii Moldova, inclusiv al minorităților naționale;

g) respectarea dreptului jurnaliștilor de a elabora și, în consecință, de a respecta codul deontologic al jurnalistului, specificînd normele profesionale în domeniu;

h) asigurarea înregistrării evenimentelor și lucrărilor semnificative din punct de vedere al culturii și istoriei naționale, păstrarea înregistrărilor pentru viitoarele generații, realizarea producției proprii în parametrii prevăzuți de cod;

i) realizarea emisiunilor cognitive și de divertisment destinate copiilor de diverse vârste, adolescenților, tinerilor;

j) favorizarea dezbaterilor democratice, schimburilor de opinie între diversele categorii ale populației, precum și integrarea în societate a cetățenilor;

k) implementarea noilor tehnologii de producere și difuzare a serviciilor de programe și serviciilor în domeniul comunicației audiovizuale.

(2) Pentru a încuraja și promova realizarea producției autohtone și a asigura ca programele sale să ofere o varietate largă de opinii și perspective, compania va tinde să obțină 20% din serviciile sale de programe de la producătorii independenți din Republica Moldova.

(3) Compania are dreptul să înregistreze sau să transmită în direct fără plată ședințe ale Parlamentului, Guvernului, dezbateri publice ale autorităților publice, mitinguri, demonstrații, procesiuni, manifestații, întruniri de ordin comemorativ, religios, alte acțiuni cu caracter public, indiferent de locul lor de desfășurare.

(4) Compania poate avea în structura sa birouri publice teritoriale, alte unități funcționale autonome.

Articolul 52. Independența editorială

(1) Independența editorială a companiei este garantată prin lege. Nu se admit ingerințe operate de autorități publice și nici influența vreunui partid, organizații comerciale, economice, social-politice, sindicale și de alt ordin.

(2) Independența editorială și de creație include dreptul exclusiv al organelor de conducere ale companiei de a adopta, în limitele stabilite de prezentul cod, decizii cu privire la:

- a) elaborarea politicii editoriale, adoptarea și modificarea grilei de emisie a companiei;
- b) organizarea activității editoriale și de creație;
- c) conceperea și producerea programelor, inclusiv a celor de știri și actualități;
- d) alte activități stabilite de prezentul cod și/sau de Consiliul de Observatori al companiei.

(3) Organele de conducere ale companiei sînt obligate să asigure, în cadrul instituției, independența editorială, accesul angajaților de specialitate la informație, libertatea de creație, respectarea drepturilor fundamentale ale omului.

(4) Organele de conducere ale companiei vor adopta reglementări detaliate cu privire la organizarea activității, astfel încît să evite influențele de orice natură asupra procesului editorial și de creație al companiei.

Articolul 53. Publicitate, teleshopping și sponsorizare

Compania va plasa publicitatea și programele sponsorizate conform prevederilor art.19 alin.(5)–(8), (10)–(12) și (14), art.20–22. Inserarea emisiunilor de teleshopping în serviciile de programe ale companiei este interzisă.

Articolul 54. Obiectul de activitate al radiodifuzorului public național

Compania are ca obiect de activitate:

a) realizarea emisiunilor de radio și de televiziune în limba de stat a Republicii Moldova, precum și în limbile minorităților naționale sau în alte limbi de circulație internațională, cu scop informativ, cultural, educativ și de divertisment, ținîndu-se cont de prevederile prezentului cod;

b) difuzarea emisiunilor prin stații și mijloace tehnice aflate în proprietate sau prin rețele, închiriate, de telecomunicații audiovizuale, radioelectrice, inclusiv prin satelit, cablu sau prin alte mijloace tehnice;

c) realizarea emisiunilor radiofonice și de televiziune, înregistrărilor pe orice fel de suport, filmelor artistice, spectacolelor de televiziune, seriilor de televiziune, filmelor științifice, documentare, necesare serviciilor de programe proprii și pentru schimb cu organizații similare din țară și din străinătate. Acestea pot fi realizate în studiourile proprii sau în colaborare cu alți parteneri interni sau externi;

d) organizarea de concerte, festivaluri și spectacole cu public, concursuri, jocuri de inteligență sau aleatorii, încheierea de contracte cu artiști și impresari din țară și din străinătate pentru emisiunile, concertele și spectacolele pe care le organizează, plătind onorarii și efectuînd încasări în condițiile legii;

e) realizarea de activități publicitare prin emisiuni și publicații proprii pentru beneficiari din țară și din străinătate;

f) organizarea activității de documentare în probleme specifice, editarea și transmiterea spre difuzare a programelor, materialelor publicitare și a altor publicații legate de activitatea radiofonică și de televiziune;

g) desfășurarea activității de cercetare și proiectare, efectuarea lucrărilor specifice tehnicii audio și video, urmărirea rezultatelor cercetării științifice și valorificarea acestora în condițiile legii, promovarea progresului tehnic și științific în activitatea instituției;

h) efectuarea operațiunilor de comerț exterior cu producție audiovizuală și a plăților în lei și în valută, în condițiile legii;

i) încheierea, la solicitare și după caz, a acordurilor cu organizații similare din străinătate în vederea realizării, coproducerii și difuzării peste hotare a producției proprii, schimbului de realizatori de emisiuni și de corespondenți, oferindu-se posibilitatea unei informări reciproce directe asupra realităților din Republica Moldova și din țările respective;

- j) organizarea activității birourilor publice teritoriale ale audiovizualului;
- k) orice alte activități prevăzute în prezentul cod și în Statutul companiei.

Articolul 55. Conducerea companiei

Conducerea companiei este exercitată de:

- Consiliul de Observatori;
- președintele companiei;
- directorul radiodifuziunii și directorul televiziunii.

Articolul 56. Componența Consiliului de Observatori

(1) Consiliul de Observatori este compus din 9 membri, personalități publice cu calificări profesionale în diferite domenii cum ar fi cultura, arta, cinematografia, jurnalismul, dreptul, gestiunea financiară și gestiunea întreprinderii comerciale, relațiile cu publicul, relațiile internaționale, domeniul academic, mass-mediei și ingineriei.

(2) Membrii Consiliului de Observatori desfășoară activitate în nume propriu și nu reprezintă nici un alt interes extern pentru companie decât interesul public. Ei nu solicită și nu acceptă, din partea persoanelor interesate din afara companiei, instrucțiuni legate de activitățile Consiliului de Observatori.

(3) Membrii Consiliului de Observatori sînt desemnați de Parlament, potrivit următoarei proceduri:

a) Consiliul Coordonator al Audiovizualului emite o invitație publică pentru candidații la funcția de membru al Consiliului de Observatori, făcînd publice criteriile pentru suplinirea funcției și termenul limită pentru depunerea ofertelor;

b) Consiliul Coordonator al Audiovizualului selectează și prezintă Parlamentului cîte 2 candidați pentru fiecare post vacant. Scopul urmărit de acest proces este selectarea unor candidați calificați, cu o pregătire profesională variată și integritate personală, chemați să conducă radiodifuzorul public;

c) Parlamentul numește în funcție membrii Consiliului de Observatori prin hotărîre la propunerea comisiei parlamentare de profil și a Comisiei parlamentare juridice, numiri și imunități. Cel puțin 2 membri vor fi femei și cel puțin 2 membri ai Consiliului de Observatori vor avea calificări profesionale în domeniul gestionării financiare și gestionării întreprinderii comerciale.

(4) Durata mandatului de membru al Consiliului de Observatori este de 4 ani.

(5) Inițial, 3 membri ai Consiliului de Observatori sînt desemnați pentru un mandat de 2 ani, 3 pentru un mandat de 3 ani și 3 pentru un mandat de 4 ani.

(6) Consiliul de Observatori își desfășoară activitatea în baza propriului regulament.

(7) Modul de activitate al Consiliului de Observatori este ședința deschisă, care se convoacă de cîte ori este nevoie pentru îndeplinirea atribuțiilor sale.

(8) Consiliul de Observatori își alege, cu votul majorității membrilor săi, președintele și secretarul.

(9) Consiliul de Observatori desfășoară activitate fără remunerație, cu excepția secretarului, care este angajat cu zi deplină de muncă și remunerat de companie. Mărimea remunerației secretarului este stabilită de consiliu. Celorlalți membri ai Consiliului de Observatori compania le acordă, pentru participare la fiecare ședință, remunerație în proporție de 20% din salariul lunar al președintelui său. Remunerația membrului Consiliului de Observatori plătită pe parcursul a 30 de zile nu poate depăși 50% din salariul președintelui companiei.

[Art.56 modificat prin Legea nr.42-XVIII din 20.10.2009, în vigoare 22.10.2009]

Articolul 57. Exigențe și incompatibilități

(1) Este în drept să candideze la funcția de membru al Consiliului de Observatori persoana care:

- a) este cetățean al Republicii Moldova;

- b) are studii superioare în unul din domeniile enumerate la art.56 alin.(1);
- c) cunoaște limba de stat a Republicii Moldova;
- d) nu are antecedente penale.

(2) Funcția de membru al Consiliului de Observatori este incompatibilă cu:

a) statutul de parlamentar, de membru al Guvernului, de membru al Consiliului Coordonator al Audiovizualului;

b) calitatea de deținător, direct sau indirect, de acțiuni sau părți ale fondului statutar al societăților comerciale cu activități în domenii în care s-ar afla în conflict de interese cu calitatea de membru al Consiliului de Observatori;

- c) statutul de salariat al companiei;
- d) calitatea de membru de partid.

Articolul 58. Atribuțiile Consiliului de Observatori

Consiliul de Observatori are următoarele atribuții:

a) aprobă statutul companiei și modificările la el;

b) aprobă Caietul de sarcini al companiei, care include planul financiar și declarația politicii editoriale a companiei;

c) evaluează performanța companiei și conducerii ei, publicînd rapoarte anuale și recomandări;

d) aprobă instituirea, reorganizarea sau încetarea activităților subdiviziunilor companiei, inclusiv ale birourilor ei teritoriale;

e) organizează întâlniri publice cu reprezentanți ai diferitelor categorii ale auditoriului din Republica Moldova pentru a efectua studii de audiență;

f) confirmă în funcție, în bază de concurs, președintele companiei, directorul radiodifuziunii și directorul televiziunii;

g) sesizează, din oficiu și la solicitare, asupra încălcării prezentului cod și a altor legi în vigoare, comise de companie, înaintînd președintelui ei demersuri de intrare în legalitate.

Articolul 59. Vacanța funcției de membru al Consiliului de Observatori

Vacanța funcției de membru al Consiliului de Observatori intervine în caz de:

- a) demisie;
- b) expirare a mandatului;
- c) condamnare prin hotărîre judecătorească definitivă;
- d) pierdere a cetățeniei Republicii Moldova;
- e) incapacitate mentală sau fizică;
- f) absență consecutivă și nejustificată de la ședințele Consiliului de Observatori.

Articolul 60. Președintele companiei

(1) Președintele companiei exercită conducerea ei generală pe principii de independență decizională, este responsabil de formarea serviciilor de programe în corespundere cu principiile de comunicare audiovizuală prevăzute în prezentul cod și în alte legi în vigoare, de gestionarea eficientă a companiei, de toate activitățile ei financiare.

(2) Președintele reprezintă compania în instanță de judecată, în relațiile ei cu alte instituții și organizații din Republica Moldova și străinătate, semnînd în numele companiei contracte și acorduri.

(3) Președintele are următoarele atribuții:

a) asigură, în limitele stabilite de prezentul cod și de Statutul companiei, administrarea ei curentă;

b) asigură executarea deciziilor Consiliului de Observatori, a prevederilor expuse în licența de emisie, a acordurilor încheiate de companie;

c) aprobă, la propunerea directorului radiodifuziunii și a directorului televiziunii, ordine cu privire la buna funcționare a utilajului tehnic al companiei, efectuarea operațiunilor economice, comerciale și financiare, recrutarea, perfecționarea, angajarea și concedierea personalului ei;

d) de comun acord cu directorul radiodifuziunii și directorul televiziunii, cu șefii departamentelor companiei, elaborează și propune spre adoptare Consiliului de Observatori Statutul companiei, Caietul de sarcini, acțiunile de instituire, reorganizare a subdiviziunilor companiei și încetare a activităților acestora;

e) exercită alte atribuții ce-i revin conform prezentului cod și Statutului companiei.

(4) Președintele companiei este numit în funcție pentru un mandat de 5 ani.

(5) Pentru suplinirea funcției de președinte al companiei, Consiliul de Observatori anunță concurs și elaborează ad-hoc un regulament de desfășurare a concursului.

(6) Despre data desfășurării concursului și rigorile stabilite față de candidați, Consiliul de Observatori publică un anunț în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina sa web.

(7) Pentru a asigura transparența concursului, Regulamentul de desfășurare a concursului, care va include și rigorile față de candidați, numele candidaților, CV-urile lor, precum și proiectele lor de intenție asupra strategiei de dezvoltare a companiei, va fi făcut public.

(8) Consiliul de Observatori confirmă candidatul în funcția de președinte al companiei cu votul majorității membrilor săi.

(9) Salariul președintelui de companie este stabilit de Consiliul de Observatori în mărime ce variază între 3 și 5 salarii medii lunare ale personalului de creație al companiei, calculat în raport cu ultimele 3 luni de activitate a acesteia.

(10) Președintele companiei poate fi destituit de către Consiliul de Observatori cu votul majorității membrilor Consiliului de Observatori.

(11) Președintele companiei trebuie să corespundă următoarelor exigențe:

a) să fie profesionist în domeniul de funcționare a audiovizualului public, să posede capacități manageriale;

b) să aibă studii superioare;

c) să fie cetățean al Republicii Moldova;

d) să cunoască limba de stat a Republicii Moldova.

(12) Funcția de președinte al companiei este incompatibilă cu:

a) calitatea de membru al unui organ de conducere sau de angajat, partener, acționar, proprietar al unui radiodifuzor privat;

b) calitatea de membru de partid sau de membru al unor alte organizații politice;

c) funcția de membru al Guvernului Republicii Moldova, deputat în Parlament sau alte funcții remunerate în afara companiei;

d) funcția de membru al Consiliului Coordonator al Audiovizualului.

(13) Funcția de președinte al companiei este compatibilă cu activitatea în domeniile: didactic, științific, de creație în cadrul publicațiilor de specialitate cu caracter literar, artistic, științific, social dacă aceasta nu contravine intereselor companiei.

(14) Președintele companiei își exercită atribuțiile până la numirea succesorului său.

[Art.60 modificat prin Legea nr.42-XVIII din 20.10.2009, în vigoare 22.10.2009]

Articolul 61. Directorul radiodifuziunii și directorul televiziunii

(1) Directorul radiodifuziunii și directorul televiziunii sînt numiți în funcție pentru un mandat de 5 ani.

(2) Directorul radiodifuziunii și directorul televiziunii sînt numiți în funcție prin concurs, în condițiile art.58.

(3) De competența directorului radiodifuziunii ține administrarea curentă a procesului de creație la postul de radio al companiei.

(4) De competența directorului televiziunii ține administrarea curentă a procesului de creație la postul de televiziune al companiei.

(5) Directorul radiodifuziunii și directorul televiziunii au următoarele atribuții:

- a) înaintează președintelui companiei, în condițiile legii, propuneri de angajare și concediere a personalului radiodifuziunii /televiziunii;
- b) aprobă competențele și atribuțiile unităților din componența radiodifuziunii /televiziunii;
- c) adoptă dispoziții cu privire la modul de organizare și funcționare a organelor de conducere la nivel de subdiviziuni ale radiodifuziunii /televiziunii;
- d) exercită alte atribuții ce le revin conform prevederilor prezentului cod, Statutului companiei și directivelor președintelui ei.

(6) Salariul directorului de radiodifuziune și cel al directorului de televiziune sînt stabilite de Consiliul de Observatori, în mărime ce variază între 3 și 4 salarii medii lunare ale personalului de creație al companiei, calculat în raport cu ultimele 3 luni de activitate a acesteia.

(7) Directorul de radiodifuziune și directorul de televiziune pot fi destituiți doar în condițiile art.60 alin.(10).

(8) Exigențele și incompatibilitățile funcției de director al radiodifuziunii și de director al televiziunii sînt similare celor expuse în art.60 alin.(11)–(13).

Articolul 62. Caietul de sarcini

(1) Caietul de sarcini se compune din două părți distincte: planul financiar și declarația politicii de programe (pentru companie și, separat, pentru fiecare serviciu de programe) care servesc drept temelie pentru asigurarea transparenței și susținerii publice în activitățile companiei, precum și pentru aprobarea bugetului ei anual.

(2) Caietul de sarcini este elaborat de președintele companiei, de directorul radiodifuziunii, de cel al televiziunii, de șefii departamentelor companiei și este aprobat de Consiliul de Observatori.

(3) Planul financiar include:

- a) proiectul de buget, elaborat în condițiile art.64;
- b) lista emițătoarelor (proprii și închiriate) utilizate de companie;
- c) proiecte de creare și dezvoltare a subdiviziunilor teritoriale și a rețelelor de reporteri conform prezentului cod și tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte;
- d) principiile și necesitățile remunerării angajaților companiei;
- e) proiecte de construcții capitale, de reconstrucții, echipamente tehnice și de reutilare;
- f) alte date.

(4) Declarația politicii de programe (pentru companie și, separat, pentru fiecare serviciu în parte) include:

- a) lista canalelor de radio/televiziune, volumul emisiilor totale/zilnice;
- b) volumul de emisie rezervat programelor în limba de stat și limbile minorităților naționale;
- c) volumul de emisie destinat știrilor;
- d) volumul de emisie rezervat filmelor artistice și documentare, spectacolelor, produse și achiziționate de companie;
- e) volumul de emisie anual afectat producției proprii;
- f) proiecte de schimb de programe cu țări străine;
- g) volumul de emisie al programelor destinate țărilor străine;
- h) alte date.

Articolul 63. Proprietatea companiei

(1) Compania posedă, utilizează și dispune de proprietatea sa în conformitate cu legislația în vigoare, are dreptul să posedă numai bunurile necesare exercitării funcțiilor specificate în statut.

(2) Compania nu are dreptul:

- a) să asigure realizarea obligațiilor unor alte persoane prin proprietatea sa ori să acționeze ca partener al unei companii generale sau ca partener general al unui parteneriat limitat;

b) să asigure realizarea obligațiilor cu întreaga sa proprietate mobilă sau imobilă ori cu o parte din ea care depășește 50% din valoarea de bilanț a întregii proprietăți mobile sau imobile;

c) să transmită proprietatea sa în mod gratuit sau pentru o plată mai mică decât valoarea obișnuită a acesteia ori să acorde sponsorizări sau alte donații financiare;

d) să acorde împrumuturi (credite) ori să arendeze în mod comercial bunuri cu obligația de a le achiziționa (leasing financiar);

e) să împrumute (să primească credite) ori să ia bunuri în bază de acord comercial de arendă cu obligația de a le achiziționa (leasing financiar) dacă, în urma unei astfel de tranzacții, mărimea totală a plăților ce țin de credit și de leasing-ul financiar depășește, în orice an, 10% din veniturile bugetului din anul încheierii tranzacției.

(3) Împrumuturile pentru care Guvernul a oferit garanție de stat nu se includ în categoria împrumuturilor specificate la alin.(2) lit.e). Consiliul de Observatori prezintă Guvernului solicitarea de acordare a garanției de stat pentru împrumuturi, iar acesta decide asupra inițiativei legislative corespunzătoare.

(4) Cu acordul prealabil al Consiliului de Observatori, compania poate să efectueze tranzacții care implică:

a) achiziția sau încetarea unui pachet de acțiuni într-o companie;

b) achiziția, transmiterea sau încetarea activităților unei întreprinderi;

c) ipotecarea sau transmiterea bunurilor imobile sau mobile înregistrate;

d) împrumutul.

(5) Emisiunile concepute și realizate de companie îi aparțin cu titlu de proprietate. Condițiile de păstrare și arhivare a înregistrărilor audiovizuale și a documentelor se stabilesc în Statutul companiei.

Articolul 64. Bugetul companiei

(1) Parlamentul garantează finanțarea sigură și corespunzătoare a necesităților de activitate ale companiei.

(2) Compania este finanțată din:

a) subvenții de la bugetul de stat, potrivit Caietului de sarcini;

b) donații și sponsorizări pentru proiecte speciale;

c) sume obținute prin acordarea dreptului la utilizare și transmitere a proprietății, inclusiv a emisiunii;

d) profitul obținut din organizarea evenimentelor publice în conformitate cu obiectul de activitate al companiei;

e) venituri obținute din publicitate;

f) alte surse financiare a căror legitimitate nu vine în contradicție cu prevederile actualului cod și ale altor legi în vigoare.

(3) Consiliul de Observatori elaborează proiectul bugetului companiei.

(4) Bugetul aprobat și rapoartele privind implementarea lui se fac publice.

(5) Darea de seamă privind executarea bugetului se prezintă Parlamentului odată cu raportul anual și va fi dată publicității.

(6) Activitatea financiară a companiei este verificată periodic de către un serviciu de audit extern.

Articolul 65. Radiodifuzorii publici regionali

(1) În U.T.A. Găgăuzia funcționează, în conformitate cu prezentul cod, la decizia Adunării sale Populare, radiodifuzorul public regional Compania "Teleradio-Găgăuzia".

(2) În raioanele de pe malul stîng al Nistrului, după soluționarea problemei transnistrene, la decizia autorităților publice regionale, va funcționa radiodifuzorul public regional.

Capitolul VIII RADIODIFUZORII PRIVAȚI

Articolul 66. Crearea și funcționarea radiodifuzorilor privați

(1) Radiodifuzorii privați se pot constitui de către persoane fizice și persoane juridice.

(2) În calitate de fondatori ai radiodifuzorilor privați nu pot fi autoritățile publice de orice nivel, instituțiile de drept public finanțate de la bugetul de stat, partidele și formațiunile politice, întreprinderile și instituțiile specializate în domeniul telecomunicațiilor.

(3) O persoană fizică sau juridică poate deține cel mult cinci licențe de emisie în aceeași unitate administrativ-teritorială sau zonă, fără posibilitatea de a deține exclusivitatea.

(4) O persoană fizică sau juridică, din țară sau străinătate, poate fi investitor sau acționar majoritar, direct sau indirect, la cel mult 2 radiodifuzori de diferite tipuri.

(5) Radiodifuzorii privați se autofinanțează din veniturile obținute din activități comerciale, din sponsorizări și prestări de servicii.

(6) Radiodifuzorii privați sînt obligați să informeze publicul privitor la denumirea și sediul administrației, la numele realizatorului de programe sau de emisiuni, la semnalele postului de radio, la simbolul postului de televiziune.

(7) Radiodifuzorii privați titulari de licență de emisie prezintă anual Consiliului Coordonator al Audiovizualului raport privind realizarea concepției serviciului de programe în anul de activitate precedent.

(8) Radiodifuzorii privați desfășoară activitate în conformitate cu concepția generală a serviciului de programe, în al cărui temei Consiliul Coordonator al Audiovizualului a eliberat licența de emisie și/sau autorizația de retransmisie.

[Art.66 modificat prin Legea nr.164 din 09.07.2010, în vigoare 01.10.2010]

Capitolul IX

DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII

Articolul 67.

La intrarea în vigoare a prezentului cod, se abrogă:

a) Legea audiovizualului nr.603-XIII din 3 octombrie 1995;

b) Legea nr.1320-XIV din 26 iulie 2002 cu privire la instituția publică națională a audiovizualului Compania “Teleradio-Moldova”.

Articolul 68.

(1) Parlamentul Republicii Moldova, în termen de 2 luni de la data intrării în vigoare a prezentului cod, va constitui și va aproba componența Consiliului Coordonator al Audiovizualului.

(2) Consiliul Coordonator al Audiovizualului va elabora și va prezenta Parlamentului, în termen de 2 luni de la constituire, spre adoptare statutul propriu, structura, devizul de cheltuieli și cuantumul salariului funcției membrilor și colaboratorilor Consiliului Coordonator al Audiovizualului.

(3) Consiliul Coordonator al Audiovizualului va publica, în decursul a 2 luni de la constituire, în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web avizul desfășurării concursului pentru suplinirea funcțiilor de membru al Consiliului de Observatori al instituției publice naționale a audiovizualului Compania “Teleradio-Moldova”.

(4) Consiliul de Observatori va anunța, în termen de 2 luni de la data constituirii sale, concursul pentru suplinirea funcțiilor de președinte, director de televiziune și director de radiodifuziune al instituției publice naționale a audiovizualului Compania “Teleradio-Moldova”.

(5) Consiliul Coordonator al Audiovizualului va iniția, în termen de 2 luni de la constituire, controlul serviciilor de programe existente și al legalității eliberării licențelor către titulari, inclusiv radiodifuzorilor fondați și finanțați de autoritățile administrației publice locale, va elabora recomandări privind mecanismele de intrare în legalitate a acestora, astfel încât să nu se admită lichidarea lor, ci să se asigure crearea unui mediu pluralist de dezvoltare a domeniului audiovizualului.

(6) Autoritățile administrației publice locale fondatoare de instituții ale audiovizualului vor emite, în termen de 3 luni, decizii de reorganizare a acestor instituții în conformitate cu prezentul cod.

(7) Consiliul Coordonator al Audiovizualului va consulta radiodifuzorii și alte părți interesate și va elabora, în termene rezonabile, un cod de conduită care va conține reglementări exhaustive și detaliate privind crearea unor servicii de programe pe principiile de comunicare audiovizuală expuse în prezentul cod și în conformitate cu standardele europene.

(8) Licențele de emisie eliberate radiodifuzorilor înainte de intrarea în vigoare a prezentului cod rămân în vigoare pînă la expirarea termenelor pentru care au fost acordate.

PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI

Marian LUPU

Chișinău, 27 iulie 2006.

Nr.260-XVI.